32005R1043

L 172/24 JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE 5.7.2005

REGULAMENTUL (CE) NR. 1043/2005 AL COMISIEI din 30 iunie 2005 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 3448/93 al Consiliului în ceea ce privește regimul de acordare a restituirilor la export pentru anumite produse agricole exportate sub formă de mărfuri care nu sunt incluse în anexa I la tratat, precum și criteriile de stabilire a cuantumurilor sumelor respective

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului din 6 decembrie 1993 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole ([1]), în special articolul 8 alineatul (3) primul paragraf,

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 3615/92 al Comisiei din 15 decembrie 1992 privind stabilirea cantităților de produse agricole care trebuie luate în considerare la calcularea restituirilor în cazul exporturilor de mărfuri prevăzute de Regulamentele (CEE) nr. 3035/80 al Consiliului ([2]), (CE) nr. 3223/93 al Comisiei din 25 noiembrie 1993 privind datele statistice referitoare la plata restituirilor în caz de export pentru anumite produse agricole exportate sub formă de mărfuri reglementate de regulamentele (CEE) nr. 3035/80 al Consiliului ([3]) și (CE) nr. 1520/2000 al Comisiei din 13 iulie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de acordare a restituirilor la export pentru anumite produse agricole exportate sub formă de mărfuri neincluse în anexa I la tratat, precum și a criteriilor de stabilire a valorii acestor restituiri ([4]) reglementează exportul anumitor produse agricole sub formă de mărfuri neincluse în anexa I la tratat. Majoritatea regulamentelor în cauză au fost modificate de mai multe ori și în mod substanțial. Este necesară modificarea tuturor regulamentelor respective și, din motive de claritate, simplificare și eficiență administrativă, este oportun să se înlocuiască cu un singur regulament.

(2) Regulamentele (CEE) nr. 2771/75 al Consiliului ([5]) și (CE) nr. 1255/1999 ([6]), nr. 1260/2001 ([7]), nr. 1784/2003 ([8]) și nr. 1785/2003 ([9]) privind organizarea comună a pieței în sectoarele ouălor, laptelui și produselor lactate, zahărului, cerealelor și orezului prevăd că, în măsura necesară pentru a permite exportul produselor agricole în cauză sub formă de mărfuri transformate care nu figurează în anexa I la tratat, pe baza cursurilor sau a prețurilor produselor respective pe piața mondială, diferența dintre aceste cursuri sau prețuri și prețurile din Comunitate poate fi acoperită printr-o restituire la export. Este oportun ca acordarea restituirilor pentru toate produsele agricole exportate sub formă de mărfuri neincluse în anexa I la tratat să se supună unor norme comune.

(3) Este oportun să se acorde restituiri la export pentru mărfurile obținute direct din produse de bază, din produse rezultate din prelucrarea unor produse de bază sau din produse asimilate uneia din aceste categorii. Este oportun să se determine metoda de stabilire a sumei restituirii la export pentru fiecare din situațiile menționate anterior.

(4) În scopul de a asigura aplicarea corectă a dispozițiilor prevăzute de regulamentele privind organizarea comună a pieței în ceea ce privește acordarea restituirilor la export, este necesar ca mărfurile provenite din țări terțe folosite la fabricarea unor mărfuri care se exportă după ce au fost puse în prealabil în liberă circulație în Comunitate să nu beneficieze de restituirile respective.

(5) Regulamentul (CE) nr. 800/1999 al Comisiei ([10]) a stabilit norme comune de aplicare a regimului de acordare a restituirilor la export pentru produsele agricole. Cu toate acestea, este oportun să se facă unele precizări în ceea ce privește modul în care normele respective trebuie aplicate mărfurilor neincluse în anexa I la tratat.

(6) Respectarea angajamentelor internaționale contractate de Comunitate implică faptul că restituirile acordate pentru exportul produselor agricole încorporate în mărfuri neincluse în anexa I la tratat nu pot depăși restituirile care ar trebui plătite în cazul în care aceste produse ar fi exportate ca atare. Este oportun să se țină seama de acest lucru pentru fixarea ratelor de restituire și pentru stabilirea normelor de asimilare.

([1]) JO L 318, 20.12.1993, p. 18, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2580/2000 (JO L 298, 25.11.2000, p. 5).
([2]) JO L 367, 16.12.1992, p. 10.
([3]) JO L 292, 26.11.1993, p. 10, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1762/2002 (JO L 265, 3.10.2002, p. 13).
([4]) JO L 177, 15.7.2000, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 886/2004 (JO L 168, 1.5.2004, p. 14).
([5]) JO L 282, 1.11.1975, p. 49, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).
([6]) JO L 160, 26.6.1999, p. 48, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 186/2004 al Comisiei (JO L 29, 3.2.2004, p. 6).
([7]) JO L 178, 30.6.2001, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 39/2004 al Comisiei (JO L 6, 10.1.2004, p. 16).
([8]) JO L 270, 21.10.2003, p. 78.
([9]) JO L 270, 21.10.2003, p. 96.
([10]) JO L 102, 17.4.1999, p. 11, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 671/2004 (JO L 105, 14.4.2004, p. 5).

(7) Regulamentul (CEE) nr. 2825/93 al Comisiei din 15 octombrie 1993 de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului privind stabilirea și acordarea restituirilor adaptate pentru cerealele exportate sub forma anumitor băuturi spirtoase [1] prevede ca rata de restituire la export să fie cea aplicabilă în ziua punerii sub control a cerealelor în scopul fabricării băuturilor spirtoase. De aceea, punerea sub control vamal a cerealelor destinate fabricării băuturilor spirtoase prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2825/93 ar trebui considerată ca echivalentă unui export în scopul acordării de restituiri la export.

(8) Băuturile spirtoase sunt considerate mai puțin sensibile decât alte mărfuri la prețul produselor agricole utilizate pentru fabricarea acestora. Cu toate acestea, Protocolul 19 la Actul de aderare a Regatului Unit, a Irlandei și a Danemarcei prevede că trebuie adoptate măsurile necesare cu scopul de a facilita utilizarea cerealelor comunitare pentru fabricarea băuturilor spirtoase obținute din cereale.

(9) Fecula de cartofi trebuie asimilată amidonului de porumb în scopul stabilirii restituirilor la export. Cu toate acestea, trebuie să fie posibilă stabilirea unei rate de restituire specială pentru fecula de cartofi în situațiile de piață în care prețul său este semnificativ mai mic decât cel al amidonului de porumb.

(10) Pentru a putea beneficia de o restituire, produsele agricole folosite și, în special, mărfurile obținute din aceste produse trebuie să fie exportate. Orice excepție la norma în cauză trebuie interpretată restrictiv. Cu toate acestea, în cursul procesului de fabricare a mărfurilor, producătorii pot suferi pierderi de materii prime pentru care s-au plătit prețuri comunitare, în timp ce pierderile suferite de producătorii stabiliți în afara Comunității se limitează la prețurile pieței mondiale. În afară de aceasta, procesul de fabricare generează anumite subproduse a căror valoare este foarte diferită de cea a produselor principale. În anumite cazuri, aceste subproduse pot servi numai pentru hrana animalelor. Prin urmare, este necesar să se stabilească norme comune pentru a determina noțiunea de produse efectiv folosite în procesul de fabricare a mărfurilor exportate.

(11) Numeroase mărfuri, fabricate de o întreprindere în condiții tehnice bine definite și prezentând caracteristici și calitate constante, fac obiectul unor curente regulate de export. În scopul facilitării formalităților de export, este necesar să se adopte, pentru mărfurile în cauză, o procedură simplificată, bazată pe comunicarea efectuată de către producător autorităților competente, a informațiilor pe care aceste autorități le consideră necesare, în ceea ce privește condițiile de fabricare a mărfurilor menționate. În caz de înregistrare de către autoritățile competente a cantităților de produse agricole efectiv utilizate pentru fabricarea mărfurilor exportate, este necesar să se prevadă o confirmare anuală a acestei înregistrări, în scopul de a reduce riscurile derivate din lipsa comunicării unei modificări a cantităților respective.

(12) Numeroase produse agricole sunt supuse unor variații naturale și sezoniere. În consecință, conținutul de produse agricole din mărfurile exportate poate varia. Prin urmare, suma restituirii trebuie determinată în funcție de cantitățile produselor agricole menționate, efectiv utilizate pentru fabricarea mărfurilor exportate. Cu toate acestea, în ceea ce privește anumite mărfuri cu compoziție simplă și relativ constantă, este oportun ca, în scopul simplificării administrative, să se prevadă determinarea sumelor restituirii în funcție de cantitățile de produse agricole stabilite în mod forfetar.

(13) În momentul stabilirii ratei de restituire pentru produsele de bază sau pentru produsele asimilate, este necesar să se țină cont de restituirile la fabricare, de ajutoare sau de alte măsuri cu efect echivalent care sunt aplicabile, în conformitate cu regulamentul corespunzător de organizare comună a pieței produsului în cauză.

(14) Anumite mărfuri cu caracteristici similare ar fi putut fi obținute prin diferite tehnici pornind de la diferite ingrediente. Este oportun să se solicite exportatorilor să identifice natura acestor ingrediente și să facă anumite declarații referitoare la procesul de fabricare, atunci când informațiile respective sunt necesare pentru a determina dreptul la restituire sau rata de restituire corespunzătoare ce trebuie aplicată.

(15) În momentul calculării cantităților de produse agricole efectiv utilizate, este oportun să se țină cont de conținutul de substanță uscată în cazul feculei și amidonului, precum și al anumitor siropuri de glucoză sau maltodextrină.

(16) Atunci când situația comerțului mondial, cerințele specifice ale anumitor piețe sau anumite acorduri comerciale internaționale o impun, restituirea acordată pentru anumite mărfuri trebuie să poată fi diferențiată în funcție de destinație.

(17) Gestionarea sumelor restituirilor care pot fi acordate în cursul unui an bugetar pentru exportul anumitor produse agricole sub formă de mărfuri neincluse în anexa I la tratat poate conduce la necesitatea de a stabili rate diferite pentru exportul cu sau fără stabilirea în avans a ratei de restituire pe baza evoluției piețelor în Comunitate și la nivel mondial.

[1] JO L 258, 16.10.1993, p. 6, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1633/2000 (JO L 187, 26.7.2000, p. 29).

(18) Suma restituirilor care pot fi acordate în cursul unui an bugetar este limitată, în conformitate cu angajamentele internaționale contractate de Comunitate. Este oportun ca exportul mărfurilor neincluse în anexa I la tratat să se facă în condiții cunoscute în prealabil. În special, trebuie să se obțină garanția ca exportatorii în cauză să poată face obiectul unei restituiri compatibile cu respectarea angajamentelor contractate de Comunitate. În cazul în care nu mai este necesar, exportatorii trebuie informați cu privire la aceasta cu suficient timp înainte. Eliberarea certificatelor de restituire permite urmărirea cererilor de restituire și garantează titularilor lor că vor putea beneficia de o restituire până la concurența sumei pentru care s-a eliberat certificatul, cu condiția ca aceștia să îndeplinească celelalte condiții de restituire stabilite prin normele comunitare. Este oportun să se adopte măsuri de gestionare a regimului certificatelor de restituire. În special, este necesar să se prevadă aplicarea unui coeficient de reducere atunci când cererile de certificate de restituire depășesc sumele disponibile. În anumite circumstanțe, este oportun să se prevadă dispoziții pentru suspendarea eliberării certificatelor de restituire.

(19) Certificatele de restituire asigură respectarea angajamentelor internaționale contractate de Comunitate. Acestea permit, de asemenea, să se determine în avans restituirea care va putea fi acordată pentru produsele agricole utilizate pentru fabricarea mărfurilor exportate spre țări terțe. În anumite aspecte, această finalitate diferă de obiectivele urmărite prin certificatele de export eliberate pentru produse de bază, exportate în stare naturală și care fac parte din angajamente internaționale care implică restricții cantitative. În consecință, este oportun să se precizeze care dispoziții generale aplicabile certificatelor în domeniul agricol, prevăzute în prezent de Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei din 9 iunie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de certificate de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole ([1]), nu trebuie să se aplice în ceea ce privește certificatele de restituire.

(20) În plus, este necesar să se precizeze modul în care trebuie să se aplice certificatelor de restituire anumite dispoziții ale Regulamentului (CE) nr. 1291/2000 privind certificatele de fixare în avans a restituirii la export, solicitate în legătură cu o invitație de participare la licitație lansată într-o țară terță importatoare. Pentru cea mai mare parte dintre acestea, ratele de restituire se fixează sau se modifică în zilele de joi. În scopul de a reduce riscul ca cererile de fixare în avans pentru produse să se prezinte din motive speculative, este oportun să se prevadă ca cererile de fixare în avans depuse într-o zi de joi să fie considerate ca fiind depuse în ziua lucrătoare următoare.

(21) Este oportun să se precizeze condițiile de eliberare a garanției privind certificatele cărora li se aplică Regulamentul (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei din 22 iulie 1985 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de garanții pentru produsele agricole ([2]). Trebuie specificate obligațiile care sunt considerate cerințe principale și pentru care se constituie o garanție, precum și documentele justificative ale îndeplinirii acestor obligații pe baza cărora va putea fi eliberată garanția în cauză.

(22) Este foarte probabil ca cererile de certificate să depășească totalul care poate fi alocat. În consecință, este oportun ca anul bugetar să fie divizat în perioade, în scopul de a garanta posibilitatea de a obține certificate atât comercianților care exportă la sfârșitul anului bugetar, cât și celor care exportă la începutul acestuia. De asemenea, este necesar să se prevadă, după caz, aplicarea unui coeficient de reducere tuturor sumelor solicitate într-o anumită perioadă.

(23) În ceea ce privește plata restituirilor, anumite tipuri de export nu fac obiectul limitărilor ca urmare a anumitor angajamente internaționale contractate de Comunitate. Este oportun ca acestea să fie scutite de obligativitatea de a prezenta un certificat de restituire.

(24) Majoritatea exportatorilor beneficiază anual de restituiri pentru sume mai mici de 75 000 euro. Totalitatea acestor exporturi reprezintă numai o mică parte din suma totală a restituirilor acordate pentru exporturile de produse agricole sub formă de mărfuri neincluse în anexa I la tratat. Trebuie să fie posibilă scutirea acestor exporturi de cerința de a prezenta un certificat. Cu toate acestea, în scopul prevenirii abuzurilor, este necesar ca solicitarea scutirii respective să se limiteze la statul membru în care este stabilit exportatorul.

(25) Este necesar să se prevadă un sistem de control bazat pe principiul în conformitate cu care exportatorul trebuie să declare autorităților competente, la fiecare export, cantitățile de produse utilizate pentru fabricarea mărfurilor exportate. Autorităților competente le revine sarcina de a lua toate măsurile pe care le consideră necesare pentru a verifica exactitatea acestor declarații.

(26) Este posibil ca autoritățile însărcinate cu verificarea exactității declarației de export să nu dispună de dovezi suficiente care să le permită să accepte declarația cantităților utilizate, chiar dacă aceasta se bazează pe o analiză chimică. Situații de acest fel pot surveni mai ales atunci când mărfurile destinate exportului au fost fabricate într-un stat membru altul decât statul membru exportator. În consecință, este necesar ca autoritățile competente ale statului membru exportator să poată obține, dacă este nevoie, direct de la autoritățile competente ale celorlalte state membre, toate informațiile de care acestea din urmă pot dispune în ceea ce privește condițiile de fabricare ale mărfurilor respective.

([1]) JO L 152, 24.6.2000, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1741/2004 (JO L 311, 8.10.2004, p. 17).

([2]) JO L 205, 3.8.1985, p. 5, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 673/2004 (JO L 105, 14.4.2004, p. 17).

(27) Cu acordul autorităților competente ale statului membru în care sunt fabricate mărfurile, este oportun să se permită comercianților să facă o declarație simplificată a produselor utilizate, sub formă de cantități cumulate ale acestor produse, cu condiția ca respectivii comercianți să mențină la dispoziția autorităților menționate informații detaliate privind produsele utilizate.

(28) Nu este întotdeauna posibil ca exportatorul mărfurilor, în special atunci când acesta nu este producătorul acestora, să cunoască cu exactitate cantitățile produselor agricole utilizate pentru care poate solicita acordarea unei restituiri. Prin urmare, exportatorul nu este întotdeauna în măsură să întocmească declarația cantităților respective. În consecință, este necesar să se prevadă, cu titlu subsidiar, o metodă de calculare a restituirii a cărei aplicare să poată fi solicitată de partea interesată și care să fie limitată la anumite mărfuri, bazată pe analiza chimică a mărfurilor respective și aplicată în conformitate cu un tabel stabilit în acest scop.

(29) Regulamentul (CE) nr. 2571/97 al Comisiei din 15 decembrie 1997 privind vânzarea untului la preț redus și acordarea de ajutoare pentru smântâna, untul și untul concentrat utilizate la fabricarea de produse de patiserie, înghețată și alte produse alimentare ([1]) autorizează livrarea untului și smântânii la preț redus industriilor care produc anumite mărfuri. Este oportun să se țină seama de aceasta pentru restituirile determinate pe baza unei analize chimice.

(30) Articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 dispune că nu se pot acorda restituiri atunci când produsele nu sunt de calitate bună, originală și comercială la data acceptării declarației de export. În scopul de a asigura aplicarea uniformă a acestei norme, este oportun să se precizeze că, pentru ca o restituire să poată fi acordată pentru produsele menționate la articolul 1 din Directiva 92/46/CEE a Consiliului din 16 iunie 1992 de stabilire a normelor sanitare pentru producerea și introducerea pe piață a laptelui crud, a laptelui tratat termic și a produselor lactate ([2]) sau la articolul 1 din Directiva 89/437/CEE a Consiliului din 20 iunie 1989 privind problemele de igienă și sănătate referitoare la producerea și introducerea pe piață a produselor din ouă ([3]) și care figurează la anexa II la prezentul regulament, produsele în cauză trebuie să fie preparate în conformitate cu cerințele directivelor menționate anterior și să poarte marca sanitară adecvată.

(31) Dispozițiile combinate ale alineatelor (10) și (12) din articolul 31 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 limitează cerința ca produsele lactate pentru care se plătesc restituiri la export să fie de origine comunitară la anumite produse care au un conținut mare de lapte. În consecință, este oportun să se prevadă măsuri de punere în aplicare și de monitorizare a cerinței respective.

(32) Articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 limitează perioada în cursul căreia produsele agricole de bază sau mărfurile pot continua să beneficieze de dispozițiile de prefinanțare a restituirii în perioada de valabilitate a licenței de export. Cu toate acestea, certificatele de restituire eliberate spre sfârșitul perioadei bugetare au o durată de valabilitate mai scurtă, care, în ceea ce privește angajamentele internaționale ale Comunității, nu poate depăși data de 30 septembrie. În scopul de a asigura o flexibilitate suficient de mare pentru a permite exportatorilor să utilizeze pe deplin certificatele de restituire de scurtă durată, este oportun să se ia măsuri specifice privind aceste certificate, în măsura în care acestea limitează perioada în care produsele agricole de bază sau mărfurile pot continua să beneficieze de dispozițiile de prefinanțare a restituirii în perioada de valabilitate a licenței de export.

(33) Este oportun să se asigure o aplicare uniformă în Comunitate a dispozițiilor privind acordarea restituirilor pentru mărfurile neincluse în anexa I la tratat. În acest scop, este oportun ca fiecare stat membru să informeze celelalte state membre, prin intermediul Comisiei, cu privire la mijloacele de control la care se recurge pe teritoriul său pentru diferitele tipuri de mărfuri exportate.

(34) Este esențial să se poată asigura de către Comisie în mod satisfăcător monitorizarea măsurilor adoptate în ceea ce privește restituirile acordate la export. De asemenea, Comisia ar trebui să dispună de anumite date statistice, care trebuie să-i fie comunicate de autoritățile competente ale statelor membre. Este necesar să se precizeze formatul și domeniul de aplicare al informațiilor respective.

(35) Este oportun să se acorde un termen adecvat pentru a permite tranziția între dispozițiile administrative privind certificatele de restituire în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1520/2000 și dispozițiile administrative prevăzute de prezentul regulament. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să se aplice cererilor depuse de la 8 iulie 2005 pentru certificate destinate utilizării de la 1 octombrie 2005.

(36) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a problemelor orizontale privind schimburile de produse agricole transformate neincluse în anexa I la tratat,

([1]) JO L 350, 20.12.1997, p. 3, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2250/2004 (JO L 381, 28.12.2004, p. 25).
([2]) JO L 268, 14.9.1992, p. 1, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003.
([3]) JO L 212, 22.7.1989, p. 87, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

OBIECT ȘI DEFINIȚII

Articolul 1

(1) Prezentul regulament stabilește norme de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 3448/93 în ceea ce privește regimul de acordare a restituirilor la export stabilit în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2771/75, cu Regulamentul (CE) nr. 1255/1999, cu Regulamentul (CE) nr. 1260/2001, cu Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 și cu Regulamentul (CE) nr. 1785/2003.

Se aplică exporturilor de produse de bază enumerate în anexa I la prezentul regulament (denumite în continuare „produse de bază"), de produse obținute din transformarea acestora sau din produse asimilate uneia din cele două categorii în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament, atunci când aceste produse sunt exportate sub formă de mărfuri neincluse în anexa I la tratat, dar care sunt menționate în una dintre următoarele anexe:

(a) anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2771/75;

(b) anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1255/1999;

(c) anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1260/2001;

(d) anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1784/2003;

(e) anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1785/2003.

Aceste mărfuri (denumite în continuare „mărfuri") sunt enumerate în anexa II la prezentul regulament.

(2) Restituirea la export prevăzută la alineatul (1) nu se acordă pentru mărfurile care au fost puse în liberă circulație în conformitate cu articolul 24 din tratat și reexportate.

Restituirea nu se acordă pentru mărfurile menționate atunci când sunt exportate după ce au fost transformate sau sunt încorporate în alte mărfuri.

(3) Cu excepția cerealelor, nu se acordă restituiri pentru produsele utilizate pentru fabricarea alcoolului conținut în băuturile spirtoase prevăzute la anexa II și care intră sub incidența codului NC 2208.

Articolul 2

(1) În sensul prezentului regulament, se înțelege prin:

1. „perioadă bugetară": perioada cuprinsă între 1 octombrie a unui an și 30 septembrie a anului următor;

2. „an bugetar": perioada cuprinsă între 16 octombrie a unui an și 15 octombrie a anului următor;

3. „ajutor alimentar": operațiunile de ajutor alimentar care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 10 alineatul (4) din Acordul privind agricultura încheiat în cadrul ciclului de negocieri comerciale multilaterale din Uruguay (denumit în continuare „Acordul");

4. „reziduuri": produsele rezultate din procesul de fabricare în cauză, având o compoziție diferită de cea a mărfii efectiv exportate și care nu pot fi comercializate;

5. „subproduse": produsele sau mărfurile obținute în cursul procesului de fabricare în cauză, având compoziție sau caracteristici diferite de cele ale mărfii efectiv exportate și care pot fi comercializate;

6. „pierderi": cantitățile de produse sau mărfuri rezultate din procesul de fabricare în cauză, de la stadiul în care produsele agricole sunt utilizate în stare naturală, altele decât cantitățile de mărfuri care sunt efectiv exportate, cu excepția reziduurilor și subproduselor și care nu pot fi comercializate.

(2) În sensul alineatului (1) punctele 4, 5 și 6, produsele obținute în cursul procesului de fabricare în cauză, care au o compoziție diferită de cea a mărfurilor efectiv exportate și care sunt vândute la un preț care corespunde numai cheltuielilor efectuate pentru eliminarea lor, nu sunt considerate comercializate.

În sensul alineatului (1) punctul 6, produsele sau mărfurile rezultate din procesul de fabricare în cauză, care nu pot fi cedate, contra unei plăți sau nu, decât ca alimente pentru hrana animalelor, se asimilează pierderilor.

Articolul 3

(1) Fecula de cartofi care intră sub incidența codului NC 1108 13 00, obținută direct din cartofi, cu excepția subproduselor, este asimilată unui produs obținut din prelucrarea porumbului.

(2) Zerul, care intră sub incidența codurilor NC 0404 10 48-0404 10 62, neconcentrat, chiar congelat, este asimilat zerului sub formă de pudră menționat la anexa I (denumit în continuare „grup de produse nr. 1").

(3) Următoarele produse sunt asimilate laptelui praf cu un conținut de grăsimi de maximum 1,5 % prevăzut la anexa I (denumit în continuare „grup de produse nr. 2”):

(a) laptele și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 11, 0403 90 51 și 0404 90 21, neconcentrate și fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, chiar congelate, cu un conținut de grăsimi din lapte de maximum 0,1 % din greutate;

(b) laptele și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 11, 0403 90 11 și 0404 90 21, sub formă de pudră, granule sau în alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi din lapte de maximum 1,5 % din greutate.

(4) Următoarele produse sunt asimilate laptelui praf cu un conținut de grăsimi de 26 % prevăzut la anexa I (denumit în continuare „grup de produse nr. 3”):

(a) laptele, smântâna din lapte și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 90 51, 0403 90 53, 0404 90 21 și 0404 90 23, neconcentrate și fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, chiar congelate, cu un conținut de grăsimi din lapte mai mare de 0,1 % și mai mic sau egal cu 6 % din greutate;

(b) laptele, smântâna din lapte și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 23 și 0404 90 29, sub formă de pudră, granule sau în alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi din lapte mai mare de 1,5 % și mai mic sau egal cu 45 % din greutate.

Cu toate acestea, la cererea părții interesate și cu acordul autorității competente, produsele menționate la primul paragraf literele (a) și (b) pot fi asimilate:

(a) grupului de produse nr. 2 în ceea ce privește partea negrasă a conținutului de substanță uscată al produsului;

(b) untului menționat la anexa I (denumit în continuare „grup de produse nr. 6”) în ceea ce privește conținutul de grăsimi lactate al produsului.

(5) Următoarele produse sunt asimilate grupului de produse nr. 6:

(a) laptele, smântâna din lapte și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 19, 0403 90 59, 0404 90 23 și 0404 90 29, neconcentrate și fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi din lapte mai mare de 6 % din greutate;

(b) laptele, smântâna din lapte și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 19, 0403 90 19 și 0404 90 29, sub formă de pudră, granule sau în alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi din lapte de minimum 45 % din greutate;

(c) untul și celelalte grăsimi provenind din lapte care intră sub incidența codurior NC 0405 10, 0405 20 90, 0405 90 10 și 0405 90 90, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte altul decât 82 %, dar de minimum 62 % din greutate.

(6) Laptele, smântâna din lapte și produsele lactate care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 11-0403 10 19, 0403 90 51-0403 90 59 și 0404 90 21-0404 90 29, concentrate, altfel decât sub formă de pudră, granule sau în alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sunt asimilate, în ceea ce privește partea negrasă a conținutului de substanță uscată al produsului, grupului de produse nr. 2. În ceea ce privește conținutul de grăsime lactată al produsului, acesta este asimilat grupului de produse nr. 6.

Primul paragraf se aplică de asemenea brânzei și caşului.

(7) Orezul decorticat care intră sub incidența codului NC 1006 20 și orezul semialbit care intră sub incidența codurilor NC 1006 30 21-1006 30 48 sunt asimilate orezului albit care intră sub incidența codurilor NC 1006 30 61-1006 30 98.

(8) În cazul în care îndeplinesc condițiile stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 și prin Regulamentul (CE) nr. 2135/95 ale Comisiei [1] pentru a putea beneficia de o restituire în cazul în care sunt exportate în stare naturală, produsele următoare sunt asimilate zahărului alb care intră sub incidența codului NC 1701 99 10:

(a) zahărul brut din sfeclă sau trestie de zahăr, care intră sub incidența codului NC 1701 11 90 sau a codului NC 1701 12 90, cu un conținut de zaharoză în stare uscată de minimum 92 % din greutate, determinat prin metoda polarimetrică;

(b) zahărul care intră sub incidența codurilor NC 1701 91 00 sau 1701 99 90;

(c) produsele menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001, cu excepția amestecurilor obținute în parte din produsele reglementate de Regulamentul (CE) nr. 1784/2003;

(d) produsele menționate la articolul 1 alineatul (1) literele (f) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001, cu excepția amestecurilor obținute în parte din produsele care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1784/2003.

Articolul 4

În afara dispozițiilor prevăzute de prezentul regulament, se aplică dispozițiile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 800/1999.

[1] JO L 214, 8.9.1995, p. 16.

CAPITOLUL II

RESTITUIRI LA EXPORT

SECȚIUNEA 1

Metoda de calcul

Articolul 5

(1) Suma restituirii acordate pentru o cantitate, determinată în conformitate cu secțiunea 2 pentru fiecare din produsele de bază exportate sub forma aceluiași tip de marfă, se obține înmulțind cantitatea respectivă cu rata restituirii aferente produsului de bază în cauză, calculată pe unitate de greutate, după cum rezultă din aplicarea dispozițiilor din secțiunea 3.

(2) Atunci când, în conformitate cu articolul 15 alineatul (2), pentru același produs de bază se stabilesc mai multe rate de restituire, se calculează o sumă distinctă pentru fiecare din cantitățile produsului de bază respectiv la care se aplică o rată de restituire diferită.

(3) Atunci când o marfă a fost utilizată pentru fabricarea mărfii exportate, rata de restituire care trebuie utilizată pentru calcularea sumei aferente fiecăruia din produsele de bază, din produsele rezultate din prelucrarea acestora sau din produsele a căror asimilare la una din aceste două categorii rezultă din dispozițiile articolului 3, care au fost utilizate pentru fabricarea mărfii exportate, este rata aplicabilă în cazul în care prima marfă se exportă în stare naturală.

SECȚIUNEA 2

Cantitatea de referință

Articolul 6

În ceea ce privește mărfurile, cantitatea din fiecare produs de bază care trebuie luată în considerare pentru calcularea sumei restituirii (denumită în continuare „cantitate de referință") se stabilește în conformitate cu articolele 7, 8 și 9, cu excepția cazului în care se face referire la anexa III sau atunci când se aplică articolul 51 al doilea paragraf.

Articolul 7

În cazul în care un produs de bază sau un produs asimilat se utilizează în stare naturală, cantitatea de referință este cantitatea efectiv utilizată pentru fabricarea mărfurilor exportate, ținând cont de cursurile de schimb stabilite la anexa VII.

Articolul 8

În cazul în care se utilizează un produs care intră sub incidența articolului 1 din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 sau aflat sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1785/2003, cantitatea de referință este cantitatea efectiv utilizată pentru fabricarea mărfurilor exportate, redusă la cantitatea produsului de bază prin aplicarea coeficienților stabiliți la anexa V la prezentul regulament, în cazul în care produsului în cauză i se aplică una dintre următoarele condiții:

(a) produsul este rezultat din prelucrarea unui produs de bază sau a unui produs asimilat produsului de bază respectiv;

(b) produsul este asimilat unui produs rezultat din prelucrarea unui produs de bază;

(c) produsul este rezultat din prelucrarea unui produs asimilat unui produs rezultat din prelucrarea unui produs de bază.

Cu toate acestea, în ceea ce privește alcoolul din cereale conținut în băuturile spirtoase care intră sub incidența codului NC 2208, cantitatea de referință este de 3,4 kg de orz per procent din volumul de alcool provenind din cereale la hectolitru de băutură spirtoasă exportată.

Articolul 9

Sub rezerva articolului 11, în cazul utilizării unuia dintre următoarele produse, cantitatea de referință este egală, pentru fiecare din produsele de bază în cauză, cu cantitatea stabilită de autoritățile competente în conformitate cu articolul 49:

(a) un produs neinclus în anexa I la tratat, rezultat din prelucrarea unui produs menționat la articolul 7 sau 8 din prezentul regulament;

(b) un produs rezultat din amestecarea sau prelucrarea mai multor produse menționate la articolul 7 sau 8 sau a unor produse menționate la litera (a) din prezentul paragraf.

Cantitatea de referință se stabilește în funcție de cantitatea de produs efectiv utilizată pentru fabricarea mărfurilor exportate. Pentru calcularea cantității respective, se aplică cursurile de schimb prevăzute la anexa VII sau, după caz, normele speciale de calcul, raporturile de echivalență și coeficienții prevăzuți la articolul 8.

Cu toate acestea, în ceea ce privește băuturile spirtoase pe bază de cereale conținute în băuturile spirtoase care intră sub incidența codului NC 2208, cantitatea de referință este de 3,4 kg de orz per procent din volumul de alcool provenind din cereale la hectolitru de băutură spirtoasă exportată.

Articolul 10

În sensul articolelor 6-9, se consideră efectiv utilizate produsele care au fost folosite în stare naturală în procesul de fabricare a mărfii exportate. Atunci când, în cursul uneia dintre fazele procesului de fabricare a acestor mărfuri, un produs de bază este el însuși transformat într-un alt produs de bază mai elaborat, utilizat într-o fază ulterioară, doar acest ultim produs de bază se consideră ca efectiv utilizat.

Cantitățile de produse efectiv utilizate în sensul primului paragraf se stabilesc pentru fiecare marfă care face obiectul unui export.

Cu toate acestea, în cazul exporturilor efectuate în mod regulat și vizând mărfuri care, fabricate de o anumită întreprindere în condiții tehnice bine definite, prezintă caracteristici și calitate constante, aceste cantități se pot stabili cu acordul autorităților competente fie pe baza formulei de fabricare a mărfurilor în cauză, fie pe baza cantităților medii de produs utilizate în cursul unei perioade determinate pentru fabricarea unei anumite cantități din aceste mărfuri. Cantitățile de produs astfel determinate rămân baza de calcul atât timp cât nu intervine nici o modificare în condițiile de fabricare a mărfurilor în cauză.

Cu excepția unei autorizări formale din partea autorității competente, cantitățile de produse astfel determinate trebuie confirmate cel puțin o dată pe an.

Articolul 11

În ceea ce privește mărfurile menționate la anexa III, cantitatea de referință în kilograme de produs de bază la 100 kilograme de marfă este cea indicată în anexa menționată, pentru fiecare din mărfurile respective.

Cu toate acestea, în cazul pastelor făinoase proaspete, cantitățile de produse de bază menționate la anexa III se reduc la o cantitate echivalentă de paste făinoase uscate, înmulțind cantitățile respective cu procentul de substanță uscată din paste și împărțindu-le la 88.

Atunci când mărfurile în cauză au fost fabricate parțial din produse pentru care plata restituirii la export este reglementată de regulamentele menționate la articolul 1 alineatul (1) și parțial din alte produse, cantitatea de referință pentru primele produse se stabilește în conformitate cu articolele 6-10.

Articolul 12

(1) Pentru stabilirea cantităților de produse agricole efectiv utilizate, se aplică alineatele (2) și (3).

(2) Orice produs agricol, utilizat în sensul articolului 10 și care poate beneficia de o restituire, care este eliminat în derularea normală a unui proces de fabricare, de exemplu prin vapori, fum sau transformare în praf sau cenușă nerecuperabile, poate beneficia de o restituire pentru întreaga cantitate utilizată.

(3) Orice cantitate de marfă care nu a fost efectiv exportată nu poate beneficia de restituiri pentru cantitățile de produse agricole efectiv utilizate, fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 13 alineatul (1).

În cazul în care mărfurile respective au aceeași compoziție ca și mărfurile efectiv exportate, se poate aplica o reducere proporțională a cantităților de produse agricole efectiv utilizate pentru fabricarea acestora din urmă.

Articolul 13

(1) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (3), pierderile de maximum 2 % din greutate, inerente fabricării mărfurilor, pot să nu fie luate în considerare.

Pragul de 2 % se calculează ca raportul dintre masa de substanță uscată utilizată a tuturor materiilor prime, după deducerea cantităților menționate la articolul 12 alineatul (2), și masa de substanță uscată a mărfurilor efectiv exportate sau prin orice altă metodă de calcul adecvată condițiilor de fabricare a mărfurilor.

(2) Atunci când pierderile inerente fabricării depășesc pragul de 2 %, excedentul de pierderi nu dă dreptul la restituiri pentru cantitățile de produse agricole efectiv utilizate. Cu toate acestea, autoritățile competente ale statelor membre pot accepta pierderi mai ridicate în cazul în care acestea sunt justificate. Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre cazurile în care autoritățile au acceptat pierderi mai ridicate, precum și motivele acestora.

(3) Cantitățile de produse agricole efectiv utilizate și încorporate în reziduuri se iau în considerare pentru acordarea de restituiri.

(4) În cazul în care se obțin subproduse, cantitățile de produse agricole efectiv utilizate se atribuie mărfurilor exportate și, respectiv, subproduselor.

SECȚIUNEA 3

Rata de restituire

Articolul 14

Fixarea ratei de restituire în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 și cu dispozițiile corespunzătoare prevăzute de celelalte regulamente menționate la articolul 1 alineatul (1) din prezentul regulament se efectuează în fiecare lună pentru 100 kilograme de produse de bază.

Cu toate acestea, rata de restituire aplicabilă ouălor de păsări de curte, în coajă, proaspete sau conservate, precum și ouălor fără coajă și gălbenușurilor destinate consumului alimentar, proaspete, uscate sau altfel conservate, fără adaos de zahăr, este fixată pentru o durată identică celei stabilite pentru restituirile aplicabile aceloraşi produse exportate în stare naturală.

Articolul 15

(1) Rata de restituire se stabilește ținând cont în special:

(a) de costurile medii de aprovizionare cu produse de bază a industriilor de prelucrare de pe piața Comunității și de prețurile practicate pe piața mondială;

(b) de nivelul restituirilor aplicabile la exportul produselor agricole transformate incluse la anexa I la tratat, ale căror condiții de fabricare sunt comparabile;

(c) de necesitatea de a asigura condiții egale de concurență între industriile care utilizează produse din Comunitate și cele care utilizează produse din țări terțe aflate în regim de perfecționare activă;

(d) de evoluția, pe de o parte, a cheltuielilor, și, pe de altă parte, a prețurilor din Comunitate și de pe piața mondială;

(e) de respectarea limitelor stabilite de acordurile încheiate în conformitate cu articolul 300 din tratat.

(2) Pentru fixarea ratelor de restituire, se ține seama, după caz, de restituirile la fabricare, de ajutoarele sau celelalte măsuri cu efect echivalent care sunt aplicabile în toate statele membre, în conformitate cu regulamentul de organizare comună a pieței în sectorul în cauză, în ceea ce privește produsele de bază sau produsele asimilate.

(3) Pentru exportul de mărfuri care intră sub incidența codului NC 3505 10 50 se aplică o rată redusă, atunci când produsului de bază utilizat în cursul perioadei presupuse de fabricare a mărfurilor îi este aplicabilă o restituire la fabricare în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 1722/93 al Comisiei ([1]). Rata redusă se stabilește în conformitate cu articolul 14 din prezentul regulament.

Articolul 16

În ceea ce privește fecula de cartofi care intră sub incidența codului NC 1108 13 00, rata de restituire se stabilește separat, în echivalent porumb, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 25 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003, prin aplicarea criteriilor prevăzute la articolul 15 alineatul (1) din prezentul regulament. Cantitățile de feculă de cartofi utilizate se convertesc în cantități echivalente de porumb în conformitate cu articolul 8 din prezentul regulament.

În ceea ce privește amestecurile de D-glucitol (sorbitol) care intră sub incidența codurilor NC 2905 44 și 3824 60, atunci când partea interesată nu întocmește declarația prevăzută la articolul 49, care trebuie să cuprindă informațiile prevăzute la articolul 52 alineatul (1) litera (d) sau în cazul în care acesta nu furnizează o documentație satisfăcătoare în sprijinul declarației sale, rata de restituire aplicabilă acestor amestecuri este cea aplicabilă produsului de bază în cauză căruia i se aplică rata de restituire cea mai mică.

Articolul 17

În cazul feculei și amidonului care intră sub incidența codurilor NC 1108 11 00-1108 19 90 sau în cazul produselor incluse în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 și rezultate din prelucrarea amidonului sau feculei respective, restituirea se acordă numai în urma prezentării unei declarații a furnizorului produselor respective, care să ateste că acestea au fost fabricate direct din cereale, cartofi sau orez și că nu au fost utilizate subproduse rezultate din fabricarea altor produse agricole sau mărfuri.

Declarația este valabilă, până la revocare, pentru toate aprovizionările provenite de la același producător. Declarația se verifică în conformitate cu articolul 49.

Articolul 18

(1) În cazul în care conținutul de substanță uscată din fecula de cartofi asimilată amidonului de porumb în temeiul articolului 3 alineatul (1) este de minimum 80 %, rata restituirii la export este cea stabilită în conformitate cu articolul 14. În cazul în care conținutul de substanță uscată este mai mic de 80 %, rata restituirii este cea stabilită în conformitate cu articolul 14 înmulțită cu 1/80^{e} din procentul efectiv de substanță uscată.

Pentru toate celelalte tipuri de amidon sau feculă, în cazul în care conținutul de substanță uscată este de minimum 87 %, rata restituirii la export este cea stabilită în conformitate cu articolul 14. În cazul în care conținutul de substanță uscată este mai mic de 87 %, rata restituirii este cea stabilită în conformitate cu articolul 14 înmulțită cu 1/87^{e} din procentul efectiv de substanță uscată.

În cazul în care conținutul de substanță uscată din siropurile de glucoză sau de maltodextrină care intră sub incidența codurilor NC 1702 30 59, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 sau 2106 90 55 este de minimum 78 %, rata restituirii la export este cea stabilită în conformitate cu articolul 14. În cazul în care conținutul de substanță uscată din siropurile respective este mai mic de 78 %, rata restituirii este cea stabilită în conformitate cu articolul 14 înmulțită cu 1/78^{e} din procentul efectiv de substanță uscată.

(2) În aplicarea alineatului (1), conținutul de substanță uscată din feculă și amidon se calculează după metoda prevăzută la anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 824/2000 al Comisiei ([2]), iar conținutul de substanță uscată din siropurile de glucoză sau maltodextrină se calculează după metoda 2 prevăzută la anexa II la Directiva 79/796/CEE a Comisiei ([3]) sau după orice altă metodă de analiză adecvată care oferă cel puțin aceleași garanții.

([1]) JO L 159, 1.7.1993, p. 112, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1548/2004 (JO L 280, 31.8.2004, p. 11).

([2]) JO L 100, 20.4.2000, p. 31, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 777/2004 (JO L 123, 27.4.2004, p. 50).

([3]) JO L 239, 22.9.1979, p. 24.

(3) Atunci când prezintă declarația prevăzută la articolul 49, partea interesată trebuie să precizeze conținutul de substanță uscată din amidonul și fecula sau siropurile de glucoză sau maltodextrină utilizate.

Articolul 19

(1) Atunci când situația comerțului mondial al cazeinei care intră sub incidența codului NC 3501 10, al cazeinaților care intră sub incidența codului NC 3501 90 90 sau al ovalbuminei care intră sub incidența codurilor NC 3502 11 90 și 3502 19 90 sau cerințele specifice ale anumitor piețe o impun, restituirea pentru aceste mărfuri se poate diferenția în funcție de destinație.

(2) Rata restituirii pentru mărfurile care intră sub incidența codurilor NC 1902 11 00, 1902 19 și 1902 40 10 se poate diferenția în funcție de destinație.

(3) Restituirea poate varia sau nu în funcție de fixarea în avans a ratei restituirii, în conformitate cu articolul 29.

Articolul 20

(1) Rata restituirii este cea care se aplică la data la care mărfurile sunt exportate, cu excepția următoarelor cazuri:

(a) s-a depus o cerere de fixare în avans a ratei de restituire în conformitate cu articolul 29;

(b) s-a depus o cerere în conformitate cu articolul 41 alineatul (2), iar rata de restituire a fost fixată înainte de data depunerii cererii de certificat de restituire.

(2) În cazul aplicării regimului de fixare în avans a ratei restituirii, rata care este în vigoare la data depunerii cererii de fixare în avans se aplică mărfurilor exportate la o dată ulterioară din cursul perioadei de valabilitate a certificatului de restituire, în conformitate cu articolul 39 alineatul (2) al doilea paragraf. Cu toate acestea, cererile de fixare în avans depuse într-o zi de joi se consideră ca fiind depuse în ziua lucrătoare următoare.

Rata restituirii se ajustează după aceleași norme ca și cele aplicabile în cazul fixării în avans a restituirilor privind produsele de bază exportate în stare naturală, dar cu ajutorul coeficienților de conversie stabiliți în anexa V pentru produsele prelucrate pe bază de cereale sau de orez.

(3) În sensul Regulamentului (CE) nr. 1291/2000, extrasele de certificate de restituire nu pot face obiectul unei fixări în avans independent de certificatele din care au fost extrase.

Articolul 21

În cazul în care mărfurile exportate intră sub incidența articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2571/97, rata restituirii pentru produsele lactate este cea rezultată din utilizarea produselor lactate cu preț redus, cu excepția cazului în care exportatorul face dovada că marfa nu conține produse lactate cu preț redus.

CAPITOLUL III

CERTIFICATE DE RESTITUIRE

SECȚIUNEA 1

Dispoziții generale

Articolul 22

(1) Statele membre eliberează tuturor solicitanților, indiferent de locul în care sunt stabiliți în Comunitate, certificate de restituire valabile în întreaga Comunitate.

Certificatele de restituire garantează plata restituirii în măsura în care se îndeplinesc condițiile prevăzute în capitolul V. Acestea pot cuprinde fixarea în avans a ratelor de restituire. Certificatele sunt valabile numai pe durata unei singure perioade bugetare.

(2) Acordarea de restituiri pentru exportul produselor de bază sub formă de mărfuri menționate la anexa II sau al cerealelor puse sub control vamal pentru fabricarea băuturilor spirtoase menționate la articolul 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2825/93 este condiționată de prezentarea unui certificat de restituire eliberat în conformitate cu articolul 24 din prezentul regulament.

Primul paragraf nu se aplică livrărilor prevăzute la articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf a treia liniuță și la articolul 36 alineatul (1), la articolul 40 alineatul (1), la articolul 44 alineatul (1) sau la articolul 46 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 și nici exporturilor prevăzute în capitolul IV din prezentul regulament.

(3) Acordarea restituirii în temeiul fixării în avans prevăzute la articolul 20 alineatul (2) este condiționată de prezentarea unui certificat de restituire care să cuprindă fixarea în avans a ratelor restituirii.

Articolul 23

(1) Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 se aplică certificatelor de restituire prevăzute de prezentul regulament.

(2) Dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1291/2000 privind drepturile și obligațiile ce decurg din certificatele de restituire indicate în cantități se aplică *mutatis mutandis* drepturilor ce decurg din certificatele de restituire prevăzute de prezentul regulament pentru sumele exprimate în euro, ținând cont de dispozițiile din anexa VI la prezentul regulament.

(3) Prin derogare de la alineatele (1) și (2) din prezentul articol, articolul 8 alineatele (2) și (4), articolele 9, 12 și 14, articolul 18 alineatul (1), articolele 21, 24, 32, 33 și 35, articolul 36 alineatul (5) și articolele 42, 46, 47 și 50 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 nu se aplică certificatelor de restituire prevăzute de prezentul regulament.

(4) În aplicarea articolelor 40 și 41 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, certificatele valabile până la 30 septembrie nu se pot prelungi. În acest caz, certificatul se anulează pentru sumele care nu sunt solicitate pentru cazuri de forță majoră și se eliberează garanția corespunzătoare.

Articolul 24

(1) Cererea de certificat de restituire și certificatul de restituire se întocmesc în conformitate cu modelul prevăzut la anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, iar suma se indică în euro.

Documentele respective se completează în conformitate cu instrucțiunile prevăzute în anexa VI la prezentul regulament.

(2) Atunci când solicitantul nu intenționează să efectueze exportul dintr-un alt stat membru decât cel în care solicită certificatul de restituire, acest certificat poate fi păstrat de autoritatea competentă, în special sub formă de fișier electronic. În acest caz, autoritatea competentă informează solicitantul că certificatul său de restituire a fost înregistrat și îi comunică informația prevăzută pe exemplarul de certificat de restituire destinat titularului (denumit în continuare „exemplar nr. 1”). Exemplarul certificatului de restituire al organismelor emitente (denumit în continuare „exemplar nr. 2”) nu se eliberează.

Autoritățile competente înregistrează toate informațiile provenite din certificatele de restituire prevăzute în secțiunile III și IV din anexa VI și sumele solicitate în temeiul certificatului.

Articolul 25

Acordarea unei restituiri pentru cerealele puse sub control vamal pentru fabricarea băuturilor spirtoase menționate la articolul 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2825/93 este condiționată de prezentarea unui certificat de restituire eliberat în conformitate cu articolul 24 din prezentul regulament.

În aplicarea articolului 22, cerealele respective se consideră exportate.

Articolul 26

Fără a aduce atingere articolului 27, certificatul de restituire nu este transmisibil.

Articolul 27

(1) Obligațiile ce decurg din certificate nu sunt transmisibile.

Drepturile ce decurg dintr-un certificat sunt transmisibile de către titularul certificatului pe durata de valabilitate a acestuia, cu condiția ca drepturile ce decurg din fiecare certificat sau extras de certificat să nu fie transmise decât unui singur cesionar și ca numele și adresa cesionarului care îl acceptă să fie indicate în rubrica 20 a cererii de certificat de restituire prevăzute la articolul 24, până la data depunerii cererii. Transmiterea se referă la sumele care nu au fost încă înregistrate pe certificat sau pe extras.

Înainte de eliberarea certificatului se face următoarea mențiune la rubrica 22, în conformitate cu indicațiile din cerere: „Drepturile pot fi eventual transmise lui … (numele și adresa cesionarului)”.

În cazul în care nu se indică numele și adresa nici unui cesionar în cererea de certificat, se bifează rubrica 6.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), în cazul în care certificatele de restituire eliberate sunt destinate a fi utilizate de la 1 iunie pentru mărfuri ce trebuie exportate până la 1 octombrie, nu se aplică obligația de a înscrie numele și adresa cesionarului la rubrica 20 a cererii. Pe certificatele de restituire respective nu se bifează rubrica 6.

(3) Cesionarul nu poate transmite mai departe dreptul primit, dar îl poate retroceda titularului.

În acest caz, organismul emitent face una dintre mențiunile prevăzute la anexa VIII la rubrica 6 a certificatului.

Articolul 28

(1) În cazul în care se face o cerere de transmitere de către titular sau de retrocedare de către cesionar, organismul emitent sau organismul (organismele) desemnat(e) de fiecare stat membru consemnează pe certificat sau, după caz, pe extras:

(a) numele și adresa cesionarului, indicate în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) sau mențiunea prevăzută la articolul 27 alineatul (3);

(b) data transmiterii sau a retrocedării către titular, certificată prin aplicarea ștampilei organismului.

(2) Transmiterea sau retrocedarea către titular produce efecte de la data înscrierii prevăzute la alineatul (1) litera (b).

Articolul 29

Cererile de fixare în avans a ratelor de restituire se referă la toate tipurile de rate de restituire aplicabile.

Cererea de fixare în avans se poate face fie în momentul în care se depune cererea de certificat de restituire, fie în orice alt moment, începând cu data acordării certificatului de restituire.

Cererile de fixare în avans se întocmesc în conformitate cu secțiunea II din anexa VI, utilizând modelul prevăzut la anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1291/2000. Fixarea în avans nu se aplică exporturilor efectuate înainte de data depunerii cererii.

Cererile de fixare în avans depuse într-o zi de joi se consideră ca fiind depuse în ziua lucrătoare următoare.

Articolul 30

Titularul unui certificat de restituire poate solicita un extras de certificat, întocmit în conformitate cu modelul prevăzut la anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1291/2000. Cererea trebuie să cuprindă informațiile prevăzute la punctul 3 din secțiunea II a anexei VI la prezentul regulament.

Suma pentru care se solicită extrasul se specifică pe certificatul original.

Articolul 31

(1) Eliberarea unui certificat de restituire îl obligă pe titularul acestuia să ceară restituiri pentru exporturi efectuate pe durata de valabilitate a certificatului, pentru o sumă egală cu suma pentru care se eliberează certificatul de restituire. Respectarea acestei obligații se asigură prin constituirea garanției prevăzute la articolul 43.

(2) Obligațiile prevăzute la alineatul (1) sunt cerințe principale în sensul articolului 20 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85.

Cerința principală se consideră îndeplinită în cazul în care exportatorul a transmis cererea specifică privind exporturile realizate în perioada de valabilitate a certificatului de restituire și în condițiile enunțate la articolul 32 și în anexa VI secțiunea V din prezentul regulament.

În cazul în care cererea specifică nu este declarația de export, aceasta trebuie depusă, cu excepția cazului de forță majoră, în termen de trei luni de la data expirării certificatului de restituire al cărui număr figurează în cererea specifică.

În cazul în care nu se respectă termenul de trei luni prevăzut la al treilea paragraf, obligația prevăzută la alineatul (1) prima teză nu poate fi considerată îndeplinită. Garanția prevăzută la articolul 43 se reține în consecință pentru suma în cauză.

(3) Dovada că cerința principală a fost îndeplinită se face prezentând autorității competente exemplarul nr. 1 al certificatului de restituire, înregistrat în mod corespunzător în conformitate cu articolul 32 alineatul (2). Dovada se poate face până la sfârșitul celei de-a noua luni de la terminarea perioadei de valabilitate a certificatului de restituire. Garanția prevăzută la articolul 43 se reține până la valoarea pentru care nu s-a făcut dovada solicitată în termenul menționat anterior.

Articolul 32

(1) Fiecare exportator trebuie să completeze o cerere de plată specifică în sensul articolului 49 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999. Cererea respectivă se prezintă agenției de plată, însoțită de certificatele adecvate, cu excepția cazului în care certificatele se înregistrează în sensul articolului 24 alineatul (2) din prezentul regulament.

Cererea specifică poate să nu fie considerată de autoritatea competentă ca dosarul de plată menționat la articolul 49 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999.

Cererea specifică poate fi considerată de autoritatea competentă ca fiind declarație de export în sensul articolului 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999. În acest caz, data primirii cererii specifice de către agenția de plată, prevăzută la alineatul (2) din prezentul articol, este data la care agenția de plată a primit declarația de export. În toate celelalte cazuri, cererea specifică trebuie să cuprindă o referire la declarația de export.

(2) Agenția de plată stabilește suma cerută pe baza informațiilor cuprinse în cererea specifică, exclusiv pe baza cantității și a naturii produsului (produselor) exportat(e) și a ratei (ratelor) de restituire aplicabile. Aceste elemente se indică sau se menționează în mod explicit în declarația de export.

Agenția de plată înscrie suma respectivă pe certificatul de restituire, în termen de trei luni de la data primirii cererii specifice.

Înscrierea certificatului se face pe spatele exemplarului nr. 1. În rubricile 28, 29 și 30 se indică suma în euro în locul cantității.

Al treilea paragraf se aplică *mutatis mutandis* certificatelor păstrate în formă electronică.

(3) După înscriere, în cazul în care certificatul de restituire nu se înregistrează, exemplarul nr. 1 al certificatului se predă titularului sau se păstrează de agenția de plată, la cererea exportatorului.

(4) Garanția reținută pentru suma pentru care s-a atribuit certificatul de restituire pentru mărfuri exportate se poate elibera sau transfera pentru a garanta plata în avans a restituirii, în conformitate cu capitolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999.

Articolul 33

Certificatele de restituire eliberate pentru aceeași perioadă bugetară pot fi solicitate separat în șase tranșe. Cererile de certificate se pot depune până la:

(a) 7 septembrie în cazul certificatelor destinate a fi utilizate de la 1 octombrie;

(b) 7 noiembrie în cazul certificatelor destinate a fi utilizate de la 1 decembrie;

(c) 7 ianuarie în cazul certificatelor destinate a fi utilizate de la 1 februarie;

(d) 7 martie în cazul certificatelor destinate a fi utilizate de la 1 aprilie;

(e) 7 mai în cazul certificatelor destinate a fi utilizate de la 1 iunie;

(f) 7 iulie în cazul certificatelor destinate a fi utilizate de la 1 august.

În conformitate cu primul paragraf literele (a)-(f), un comerciant nu poate depune o cerere de certificat de restituire decât pentru tranșa corespunzătoare primei date limită care urmează datei depunerii cererii respective.

Articolul 34

Datele limită de notificare a cererilor de certificate de către statele membre către Comisie sunt următoarele:

(a) 14 septembrie pentru certificatele prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (a);

(b) 14 noiembrie pentru certificatele prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (b);

(c) 14 ianuarie pentru certificatele prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (c);

(d) 14 martie pentru certificatele prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (d);

(e) 14 mai pentru certificatele prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (e);

(f) 14 iulie pentru certificatele prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (f).

Articolul 35

(1) Suma totală pentru care se pot întocmi certificate de restituire pentru fiecare perioadă bugetară se stabilește în conformitate cu alineatul (2).

(2) Următoarele elemente se deduc din cifra care reprezintă suma maximă a restituirilor, stabilită în conformitate cu articolul 9 alineatul (2) din acord:

(a) suma care depășește suma maximă și acordată în mod necuvenit în cursul anului bugetar precedent;

(b) suma rezervată pentru a acoperi exporturile prevăzute în capitolul IV din prezentul regulament;

(c) sumele pentru care s-au eliberat certificate de restituire, valabile în cursul perioadei bugetare în cauză.

Suma pentru care s-au restituit certificatele eliberate prevăzute la articolul 45 se adaugă la cifra obținută în conformitate cu primul paragraf din prezentul alineat.

Atunci când suma rezervată pentru a acoperi exporturile prevăzute în capitolul IV a fost sub-utilizată, suma rezultată se majorează în consecință.

În caz de incertitudine în ceea ce privește una dintre sumele prevăzute la primul paragraf literele (a), (b) și (c), se ține seama de aceasta în calcularea sumei finale.

Articolul 36

Suma totală pentru care se pot elibera certificate pentru fiecare din tranșele prevăzute la articolul 33 este de:

(a) 30 % din suma calculată în conformitate cu articolul 35, stabilită la 14 septembrie, în cazul tranșei prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (a);

(b) 27 % din suma calculată în conformitate cu articolul 35, stabilită la 14 noiembrie, în cazul tranșei prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (b);

(c) 32 % din suma calculată în conformitate cu articolul 35, stabilită la 14 ianuarie, în cazul tranșei prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (c);

(d) 44 % din suma calculată în conformitate cu articolul 35, stabilită la 14 martie, în cazul tranșei prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (d);

(e) 67 % din suma calculată în conformitate cu articolul 35, stabilită la 14 mai, în cazul tranșei prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (e);

(f) 100 % din suma calculată în conformitate cu articolul 35, stabilită la 14 iulie, în cazul tranșei prevăzute la articolul 33 primul paragraf litera (f).

Articolul 37

(1) În cazul în care suma totală reprezentată de cererile primite pentru fiecare din perioadele în cauză depășește maximul prevăzut la articolul 35, Comisia fixează un coeficient de reducere care se aplică tuturor cererilor depuse până la data corespunzătoare prevăzută la articolul 33, astfel încât să se poată respecta maximul prevăzut la articolul 35.

Comisia publică coeficientul respectiv în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* în termen de cinci zile lucrătoare de la data prevăzută la articolul 34.

(2) În cazul în care Comisia fixează un coeficient de reducere, certificatele se eliberează pentru suma solicitată înmulțită cu 1 minus coeficientul de reducere stabilit în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol sau în conformitate cu articolul 38 alineatul (3) litera (a).

Cu toate acestea, în ceea ce privește tranșa prevăzută la articolul 33 primul paragraf litera (f), solicitanții își pot retrage cererile în termen de cinci zile lucrătoare de la data publicării coeficientului în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(3) Până la 1 august, Comisiei îi sunt notificate de către statele membre sumele reprezentate de cererile de certificate de restituire retrase în conformitate cu alineatul (2) al doilea paragraf.

Articolul 38

(1) În cazul în care sumele stabilite în conformitate cu articolul 35 rămân disponibile, Comisia poate, prin publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* până la 10 august, să autorizeze depunerea de cereri de certificate de restituire, începând cu ziua de luni imediat următoare, pentru mărfuri ce urmează a fi exportate până la 1 octombrie.

Atunci când se face o asemenea publicare, se aplică dispozițiile alineatelor (2) și (3).

(2) Cererile depuse în cursul unei săptămâni se comunică de către statele membre Comisiei în ziua de marți următoare. În absența unor instrucțiuni contrare din partea Comisiei, certificatele respective se pot elibera începând cu ziua de luni care urmează comunicării.

(3) În cazul în care suma totală a cererilor primite în cursul unei anumite săptămâni de cereri depășește suma rămasă disponibilă în temeiul alineatului (1), Comisia ia una sau mai multe din următoarele măsuri:

(a) aplică un coeficient de reducere cererilor de certificate de restituire depuse în cursul săptămânii respective care nu au fost încă transmise Comisiei și pentru care nu s-au eliberat încă certificate de restituire;

(b) ordonă statelor membre să respingă cererile depuse în cursul săptămânii respective și care nu au fost încă transmise Comisiei;

(c) suspendă depunerea cererilor de certificate de restituire.

(4) Toate regulamentele adoptate în temeiul alineatului (3) se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* în termen de patru zile de la transmiterea cererilor depuse în conformitate cu alineatul (2).

Articolul 39

(1) Certificatul de restituire este valabil de la data eliberării, astfel cum a fost definită la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000.

(2) Certificatul de restituire este valabil până în ultima zi a celei de-a cincea luni de la data depunerii cererii de certificat sau până în ultima zi a perioadei bugetare, în cazul în care aceasta intervine înainte. Certificatele de restituire menționate la articolul 40 sunt cu toate acestea valabile până în ultima zi a celei de-a cincea luni de la data depunerii cererii de certificat.

În cazul fixării în avans a ratelor de restituire în conformitate cu articolul 29, ratele respective rămân valabile până în ultima zi a celei de-a cincea luni de la data depunerii cererii de fixare în avans sau până în ultima zi a perioadei de valabilitate a certificatului, în cazul în care aceasta intervine înainte.

Articolul 40

Regulamentul (CE) nr. 2298/2001 al Comisiei [1] se aplică cererilor de certificate de restituire, precum și certificatelor de restituire întocmite pentru exporturile mărfurilor care fac parte dintr-o operațiune de ajutor alimentar internațional în sensul articolului 10 alineatul (4) din Acord.

Articolul 41

(1) În sensul articolului 49 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, se aplică dispozițiile prevăzute la alineatele (2)-(11) din prezentul articol.

(2) De la 1 octombrie a fiecărei perioade bugetare, cererile de certificat cu fixare în avans în ziua depunerii cererii în vederea unei licitații deschise într-o țară terță importatoare se pot depune în temeiul prezentului articol în afara perioadelor definite la articolele 33 și 38, atunci când totalul sumelor corespunzătoare unei licitații pentru care s-au depus una sau mai multe cereri de certificate de restituire de către unul sau mai mulți exportatori și pentru care nu s-au eliberat încă certificate nu depășește 2 milioane de euro.

[1] JO L 308, 27.11.2001, p. 16, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2080/2004 (JO L 360, 7.12.2004, p. 4).

Cu toate acestea, plafonul respectiv poate fi ridicat la 4 milioane de euro în cazul în care nici unul din coeficienții de reducere publicați de la începutul perioadei bugetare și prevăzuți la articolul 37 alineatul (1) nu depășește 50 %.

(3) Suma pentru care se solicită certificatul (certificatele) nu poate depăși cantitatea specificată în anunțul de participare la licitație înmulțit cu rata (ratele) de restituire corespunzătoare, fixate în avans în ziua în care s-a depus cererea. Nu se ține seama de toleranțele sau de opțiunile prevăzute în anunțul de participare la licitație.

(4) În afara informațiilor specificate la articolul 49 alineatul (10) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, Comisiei îi sunt imediat comunicate de către statele membre sumele pentru care este solicitat fiecare certificat, precum și data și ora depunerii fiecărei cereri.

(5) Atunci când sumele comunicate în temeiul alineatului (4), adăugate la sumele pentru care unul sau mai multe certificate au fost deja solicitate în cadrul aceleiași licitații, depășesc plafonul aplicabil prevăzut la alineatul (2), Comisia informează statul membru, în termen de două zile lucrătoare de la primirea informației suplimentare prevăzute la alineatul (4), că certificatul de restituire nu se eliberează comerciantului.

(6) Comisia poate suspenda aplicarea alineatului (2) atunci când suma cumulată a cuantumurilor certificatelor de restituire care pot fi eliberate în conformitate cu articolul 49 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 depășește 4 milioane de euro în cursul unei perioade bugetare. Deciziile de suspendare se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(7) Prin derogare de la articolul 39 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, certificatele de restituire eliberate în conformitate cu articolul 49 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 sunt valabile de la data eliberării acestora în sensul articolului 23 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000. Certificatele de restituire sunt valabile până la sfârșitul celei de a opta luni de la data eliberării, dar nu mai târziu de 30 septembrie. Ratele fixate în avans sunt valabile până în ultima zi de valabilitate a certificatului.

(8) Atunci când s-a făcut dovada acceptată de autoritățile competente că, în conformitate cu articolul 49 alineatul (9) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, pentru motive care nu sunt imputabile ofertantului declarat câștigător și care nu sunt considerate cazuri de forță majoră, organismul care a deschis licitația a reziliat contractul, autoritatea competentă eliberează garanția în cazurile în care rata de restituire fixată în avans pentru produsul de bază corespunzător restituirii celei mai importante față de celelalte produse de bază utilizate este mai mare sau egală cu rata de restituire valabilă în ultima zi de valabilitate a certificatului.

(9) Atunci când s-a făcut dovada acceptată de autoritățile competente că, în conformitate cu articolul 49 alineatul (9) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, pentru motive care nu sunt imputabile ofertantului declarat câștigător și care nu sunt considerate cazuri de forță majoră, organismul care a deschis licitația a impus modificări ale contractului, autoritatea competentă poate prelungi durata de valabilitate a certificatului și perioada de aplicabilitate a restituirii fixate în avans până la 30 septembrie.

(10) Atunci când ofertantul declarat câștigător face dovada că, în conformitate cu articolul 49 alineatul (9) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, în anunțul de participare la licitație sau în contractul încheiat în urma atribuirii licitației este prevăzută o toleranță sau o opțiune de cel puțin 5 % și că organismul care a deschis licitația utilizează clauza respectivă, obligația de a exporta se consideră ca fiind îndeplinită atunci când cantitatea exportată nu este mai mică cu mai mult de 10 % decât cantitatea corespunzătoare sumei pentru care s-a eliberat certificatul.

Primul paragraf se aplică cu condiția ca rata de restituire fixată în avans pentru produsul de bază corespunzător restituirii celei mai importante în raport cu celelalte produse de bază utilizate să fie mai mare sau egală cu rata de restituire valabilă în ultima zi de valabilitate a certificatului. În acest caz, rata de 95 % prevăzută la articolul 44 alineatul (4) din prezentul regulament se înlocuiește cu o rată de 90 %.

(11) Din necesități impuse de prezentul articol, termenul de 21 de zile prevăzut la articolul 49 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 se prelungește la 44 de zile.

Articolul 42

Fără a aduce atingere articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, se pot elibera extrase valabile în întreaga Comunitate ale unor certificate înregistrate ca valabile într-un singur stat membru.

SECȚIUNEA 2

Garanții

Articolul 43

Cererile de certificate de restituire, cu excepția certificatelor privind operațiunile de ajutor alimentar prevăzute la articolul 40, sunt valabile numai în cazul în care s-a constituit o garanție egală cu 25 % din suma solicitată în condițiile prevăzute la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000.

Garanția se eliberează în condițiile enunțate la articolul 44 din prezentul regulament.

Articolul 44

(1) În cazul aplicării unui coeficient de reducere în conformitate cu articolul 37 alineatul (2) sau cu articolul 38 alineatul (3) litera (a), garanția se eliberează imediat până la concurența sumei constituite înmulțită cu coeficientul de reducere.

(2) În cazul în care solicitantul își retrage cererea de certificat în conformitate cu articolul 37 alineatul (2), se eliberează 80 % din garanția totală inițială.

(3) Garanția se eliberează în totalitate atunci când titularul certificatului a solicitat restituiri până la concurența a 95 % din suma pentru care s-a eliberat certificatul. La cererea titularului, statele membre pot elibera garanția în mod fracționat, în proporție cu sumele pentru care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 31 alineatele (2) și (3) și cu condiția prezentării dovezii de solicitare a unei sume egale cu cel puțin 5 % din suma indicată pe certificat.

(4) Atunci când s-au făcut cereri de restituire pentru mai puțin de 95 % din suma pentru care s-a eliberat certificatul, garanția se execută până la concurența a 25 % din diferența dintre 95 % din suma pentru care s-a eliberat certificatul și suma efectiv utilizată.

Cu toate acestea, în cazul în care suma pentru care se îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 31 alineatele (2) și (3) este mai mică de 5 % din suma indicată pe certificat, garanția se execută în totalitate.

În cazul în care suma totală a garanției care ar trebui executată este de maximum 100 de euro pentru un anumit certificat, statul membru eliberează integral garanția.

Articolul 45

(1) În cazul în care certificatul sau un extras de certificat este restituit organismului emitent în perioada corespunzătoare primelor două treimi din perioada sa de valabilitate, garanția corespunzătoare care trebuie executată se reduce cu 40 %; în acest scop, orice parte a unei zile se consideră o zi întreagă.

În cazul în care certificatul sau un extras de certificat este restituit organismului emitent în perioada corespunzătoare ultimei treimi din perioada sa de valabilitate sau în luna imediat următoare ultimei zile de valabilitate, garanția corespunzătoare care trebuie executată se reduce cu 25 %.

(2) Alineatul (1) nu se aplică decât certificatelor și extraselor de certificate restituite organismului emitent în cursul perioadei bugetare în temeiul căreia s-au eliberat certificatele și cu condiția ca acestea să fie restituite până la 30 iunie a perioadei respective.

CAPITOLUL IV

EXPORTURI NEÎNSOȚITE DE CERTIFICATE

Articolul 46

Pentru fiecare perioadă bugetară de după 1 octombrie 2004, exporturile neînsoțite de un certificat pot face obiectul plății unei restituiri în limitele unei rezerve globale de 40 de milioane de euro pe an bugetar.

Articolul 47

(1) Articolul 46 nu se aplică exporturilor efectuate în cadrul unei operațiuni de ajutor alimentar internațional în sensul articolului 10 alineatul (4) din acord și nici livrărilor prevăzute la articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf a treia liniuță și la articolul 36 alineatul (1), la articolul 40 alineatul (1), la articolul 44 alineatul (1) sau la articolul 46 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999.

(2) Articolul 46 se aplică exporturilor efectuate de comercianți care nu au avut un certificat de restituire de la începutul perioadei bugetare în cauză și care nu dețin un certificat la data exportului. Totalul cererilor depuse de un comerciant în condițiile prevăzute la articolul 32 alineatul (1) în cursul anului bugetar în cauză, inclusiv depunerea cererii privind exportul în cauză, nu pot da naștere la o plată mai mare de 75 000 de euro.

În cazul în care autoritatea competentă consideră cererea specifică declarație vamală în sensul articolului 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999, data cererii respective poate fi, cu acordul autorității competente, data la care serviciul vamal a acceptat declarația de export în cauză.

(3) Articolul 46 se aplică numai în statul membru în care este stabilit comerciantul.

Articolul 48

Comisiei i se comunică de către statele membre până la data de 5 a fiecărei luni sumele restituirilor acordate în temeiul articolului 46, din data de 16 până la sfârșitul lunii precedente și până la data de 20 a fiecărei luni, sumele restituite acordate în temeiul articolului 46 de la data de 1 până la data de 15 a lunii menționate. După caz, Comisia este informată de către statele membre că nu s-a restituit nici o sumă între datele respective.

În cazul în care suma cuantumurilor comunicate de statele membre atinge plafonul de 30 de milioane de euro, Comisia poate, ținând cont de angajamentele internaționale ale Comunității, să suspende, timp de maximum 20 de zile lucrătoare, aplicarea articolului 46 exporturilor neacoperite de un certificat de restituire.

În aceleași circumstanțe, Comisia poate, în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 3448/93, să suspende pentru o perioadă mai lungă de 20 de zile lucrătoare aplicarea articolului 46 exporturilor neacoperite de un certificat de restituire.

CAPITOLUL V

OBLIGAȚIILE EXPORTATORULUI

Articolul 49

(1) Atunci când se efectuează exportul de mărfuri, partea interesată trebuie să declare cantitățile de produse de bază, de produse rezultate din transformarea acestora sau de produse a căror asimilare la una dintre cele două categorii rezultă din articolul 3, care au fost efectiv utilizate, în sensul articolului 10, pentru fabricarea mărfurilor respective și pentru care se solicită acordarea unei restituiri sau să facă referire la compoziția respectivă în cazul în care aceasta a fost stabilită în conformitate cu articolul 10 al treilea paragraf.

(2) Atunci când o marfă a fost utilizată pentru fabricarea unui tip de marfă destinată exportului, declarația părții interesate trebuie să precizeze, pe de o parte, cantitatea de marfă efectiv utilizată și, pe de altă parte, natura și cantitatea fiecărui produs de bază, a fiecărui produs rezultat din prelucrarea produselor de bază sau a fiecărui produs a cărui asimilare la una dintre cele două categorii rezultă din articolul 3, din care este obținută marfa în cauză.

În sprijinul declarației sale, partea interesată comunică autorităților competente toate documentele și toate informațiile pe care acestea le consideră necesare.

Autoritățile competente utilizează toate mijloacele de control adecvate pentru a verifica exactitatea declarației care le este adresată.

(3) La cererea autorităților competente ale statului membru pe teritoriul căruia se efectuează formalitățile vamale de export, autoritățile competente ale celorlalte state membre comunică direct toate informațiile de care pot dispune pentru a permite verificarea declarației părții interesate.

Articolul 50

Prin derogare de la articolul 49 și cu acordul autorităților competente, declararea produselor sau mărfurilor utilizate poate fi înlocuită cu declararea cumulată a cantităților de produse utilizate sau cu o referire la o declarare a cantităților respective, în cazul în care acestea au fost deja determinate în conformitate cu articolul 10 al treilea paragraf, cu condiția ca producătorul să poată pună la dispoziția autorităților în cauză toate informațiile necesare pentru verificarea declarației.

Articolul 51

Exportatorul care nu întocmește declarația prevăzută la articolul 49 sau care nu furnizează informații satisfăcătoare în sprijinul declarației sale, nu poate beneficia de restituire.

Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile în cauză sunt menționate în coloanele 1 și 2 din anexa IV, partea interesată poate, la cererea sa expresă, să beneficieze de o restituire. Natura și cantitatea produselor de bază luate în considerare pentru calcularea restituirii respective se stabilesc pe baza analizei mărfurilor care trebuie exportate și conform cu tabelul prevăzut în anexa IV. Autoritatea competentă stabilește condițiile în care se efectuează analiza și informațiile care trebuie furnizate în sprijinul cererii.

Exportatorul suportă cheltuielile analizei.

Articolul 52

(1) Articolul 49 nu se aplică cantităților de produse agricole stabilite în conformitate cu anexa III, mai puțin în ceea ce privește:

(a) cantitățile de produse prevăzute la articolul 49 alineatul (1) exportate sub formă de mărfuri obținute parțial din produse pentru care plata restituirii la export este acoperită de regulamentele menționate la articolul 1 alineatul (1) și din alte produse, în condițiile enunțate la articolul 11 al treilea paragraf;

(b) cantitățile de ouă sau produse din ouă exportate sub formă de paste făinoase care intră sub incidența codului NC 1902 11 00;

(c) conținutul de materie uscată din pastele făinoase proaspete menționate la articolul 11 al doilea paragraf;

(d) natura produselor de bază efectiv utilizate pentru fabricarea D-glucitolului (sorbitol) care intră sub incidența codurilor NC 2905 44 și 3824 60, precum și, după caz, proporțiile de D-glucitol (sorbitol) obținute din substanțe amilacee și din zaharoză;

(e) cantitățile de cazeină exportate sub formă de mărfuri care intră sub incidența codului NC 3501 90 90;

(f) gradul plato al berii de malț care intră sub incidența codului NC 2202 90 10;

(g) cantitățile de orz fără malț acceptate de autoritățile competente.

Descrierea mărfurilor menționate în declarația de export și cererea de restituire privind mărfurile prevăzute la anexa III se efectuează în conformitate cu nomenclatura anexei menționate.

(2) Atunci când se face o analiză a unui tip de marfă în scopurile menționate în articolele 49, 50, 51 sau în alineatele (1) sau (3) din prezentul articol, metodele de analiză utilizate sunt cele prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 4056/87 al Comisiei ([1]) sau, în lipsa acestora, cele aplicabile pentru clasificarea în Tariful Vamal Comun a unui tip de marfă similară importată în Comunitate.

(3) Documentul care certifică exportul trebuie să menționeze, pe de o parte, cantitățile de mărfuri exportate și, pe de altă parte, cantitățile de produse prevăzute la articolul 49 alineatul (1) sau să facă referire la compoziția determinată în conformitate cu articolul 10 al treilea paragraf. Cu toate acestea, în cazul aplicării dispozițiilor prevăzute la articolul 51 al doilea paragraf, documentul trebuie să cuprindă, în locul acestei ultime mențiuni, precizarea cantităților de produse de bază indicate în coloana 4 din anexa IV, corespunzătoare datelor furnizate de analiza mărfii exportate.

(4) Pentru a se putea acorda o restituire pentru mărfurile care intră sub incidența codurilor NC 0403 10 51-0403 10 99, 0403 90 71-0403 90 99, 0405 20 10, 0405 20 30 și 2105 00 99, mărfurile trebuie să îndeplinească cerințele Directivei 92/46/CEE, în special să fi fost preparate într-o unitate autorizată și să fie în conformitate cu cerințele în materie de marcare de sănătate enunțate la litera (A) din capitolul IV din anexa C la directiva menționată anterior.

Pentru a se putea acorda o restituire pentru mărfurile care intră sub incidența codurilor NC 3502 11 90 și 3502 19 90, mărfurile trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile enunțate în capitolul XI din anexa la Directiva 89/437/CEE.

(5) În sensul articolelor 49 și 50, fiecare stat membru informează Comisia cu privire la controalele pe care le efectuează pe teritoriul său pentru diferitele tipuri de mărfuri exportate. Comisia informează celelalte state membre cu privire la aceasta.

Articolul 53

(1) În conformitate cu articolele 49 și 50, pentru mărfurile care intră sub incidența codurilor NC 0405 20 10, 0405 20 30, 1806 90 60-1806 90 90, 1901 sau 2106 90 98 care conțin un procent ridicat de produse lactate care intră sub incidența codurilor NC 0402 10 19, 0402 21 19, 0405 sau 0406, partea interesată trebuie să prezinte o declarație din care să rezulte că nici o cantitate din aceste produse lactate nu a fost importată dintr-o țară terță sau să facă precizări cu privire la cantitățile din produsele lactate respective importate din țări terțe.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), expresia „care conțin un procent ridicat” înseamnă cel puțin 51 kilograme de produse lactate menționate la alineatul (1) la 100 kilograme de mărfuri exportate.

(3) Atunci când se face o cerere pentru cantitățile care trebuie determinate în conformitate cu articolul 10 al treilea paragraf, autoritatea competentă poate accepta o atestare furnizată de partea interesată care să menționeze că nu se vor utiliza produsele lactate menționate la alineatul (1) și importate din țări terțe.

(4) Autoritatea competentă poate accepta declarația întocmită în conformitate cu alineatul (1) sau atestarea prevăzută la alineatul (3) în cazul în care se face dovada că prețul plătit pentru produsul lactat prevăzut la alineatul (1) și inclus în mărfurile exportate este egal sau aproape egal cu prețul practicat pe piața comunitară pentru un produs echivalent. Atunci când se compară prețurile se ține cont de data la care a fost cumpărat produsul lactat în cauză.

CAPITOLUL VI

PLATA RESTITUIRILOR

Articolul 54

(1) În cazul exporturilor efectuate între 1 octombrie și 15 octombrie ale fiecărui an, plata restituirilor nu se poate face înainte de 16 octombrie.

În ceea ce privește exporturile efectuate cu prezentarea unui certificat de restituire eliberat pentru o perioadă bugetară și în măsura în care Comisia consideră că există riscul nerespectării angajamentelor internaționale ale Comunității, plata restituirilor prevăzute după sfârșitul perioadei respective nu poate avea loc înainte de 16 octombrie. În acest caz, termenul prevăzut la articolul 49 alineatul (8) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 poate fi prelungit în mod temporar la trei luni și cincisprezece zile printr-un regulament ce trebuie publicat până la data de 20 septembrie în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Prin derogare de la articolul 28 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999, în cazul certificatelor de restituire eliberate în scopul utilizării de la 1 iunie pentru produse care urmează să fie exportate până la 1 octombrie, produsele de bază enumerate în anexa I la prezentul regulament pot rămâne sub control vamal în scopul prelucrării lor timp de trei luni de la data acceptării declarației de plată.

Prin derogare de la articolul 29 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999, în cazul certificatelor de restituire eliberate în scopul utilizării de la 1 iunie pentru produse care urmează să fie exportate până la 1 octombrie, mărfurile pot rămâne sub regimul vamal al antrepozitului sau al zonei libere timp de trei luni de la data acceptării declarației de plată.

([1]) JO L 379, 31.12.1987, p. 29, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 202/98 (JO L 21, 28.1.1998, p. 5).

CAPITOLUL VII

OBLIGAȚIA DE NOTIFICARE

Articolul 55

(1) Până la data de 10 a fiecărei luni, Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre:

(a) sumele pentru care s-au eliberat certificate de restituire în cursul lunii precedente în conformitate cu articolul 45 alineatul (1);

(b) sumele pentru care au ajuns la scadență certificatele de restituire în cursul lunii precedente și pentru care obligațiile prevăzute la articolul 31 alineatul (1) nu au fost respectate în conformitate cu articolul 31 alineatul (2) sau (3);

(c) certificatele de restituire eliberate în cursul lunii precedente, menționate la articolul 40;

(d) certificatele de restituire eliberate în cursul lunii precedente în conformitate cu articolul 49 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000.

Sumele menționate la primul paragraf litera (b) sunt diferențiate prin referirea la perioada bugetară menționată în certificatul de restituire.

(2) Până la 1 noiembrie a fiecărui an, Comisiei i se comunică de către statele membre totalul sumelor atribuite până la 1 octombrie a anului respectiv pentru certificatele de restituire eliberate în cursul perioadei bugetare care se încheie la 30 septembrie a anului calendaristic precedent.

Articolul 56

(1) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre până la sfârșitul lunii următoare fiecărei luni a anului calendaristic, prin intermediul unui sistem de schimb de date securizat prin Internet numit DEX, date statistice privind mărfurile acoperite de prezentul regulament pentru care s-au acordat restituiri la export în cursul lunii precedente, defalcate prin codul NC cu opt cifre și cuprinzând:

(a) cantitățile din mărfurile respective, exprimate în tone sau într-o altă unitate de măsură care trebuie specificată;

(b) suma, exprimată în euro sau în moneda națională, a restituirilor la export acordate în cursul lunii precedente pentru fiecare din produsele agricole de bază în cauză;

(c) cantitățile, exprimate în tone, din fiecare din produsele agricole de bază pentru care s-au acordat restituiri.

(2) Până la 1 ianuarie a fiecărui an, Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre toate sumele restituite care nu au fost comunicate până la acea dată și pe care statele le-au acordat efectiv până la 30 septembrie a anului precedent pentru mărfuri exportate în cursul perioadelor bugetare anterioare, precizând perioadele în cauză.

(3) În sensul alineatelor (1) și (2), restituirile acordate includ plățile în avans. Rambursările restituirilor acordate în mod necuvenit se comunică separat.

CAPITOLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 57

Regulamentele (CEE) nr. 3615/92, (CE) nr. 3223/93 și (CE) nr. 1520/2000 se abrogă.

Trimiterile făcute la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență care figurează la anexa IX.

Articolul 58

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică cererilor depuse de la data de 8 iulie 2005 pentru certificate care urmează să fie utilizate de la data de 1 octombrie 2005.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 iunie 2005.

Pentru Comisie

Günter VERHEUGEN

Vicepreședinte

ANEXA I

Produse de bază

Codul NC	Descriere
ex 0402 10 19	Lapte praf, sub formă de granule sau alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi de maximum 1,5 % din greutate (grupa de produse nr. 2)
ex 0402 21 19	Lapte praf, sub formă de granule sau alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi de 26 % din greutate (grupa de produse nr. 3)
ex 0404 10 02 - ex 0402 10 16	Zer praf, sub formă de granule sau alte forme solide, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (grupa de produse nr. 1)
ex 0405 10	Unt cu un conținut de grăsimi de 82 % din greutate (grupa de produse nr. 6)
ex 0407 00 30	Ouă de pasăre, în coajă, proaspete sau conservate, care nu sunt destinate incubației
ex 0408	Ouă fără coajă și gălbenușuri, pentru uz alimentar, proaspete, uscate, congelate sau altfel conservate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori
1001 10 00	Grâu dur
1001 90 99	Grâu comun și borceag, altele decât cele pentru sămânță
1002 00 00	Secară
1003 00 90	Orz, altul decât cel pentru sămânță
1004 00 00	Ovăz
1005 90 00	Porumb, altul decât cel pentru sămânță
ex 1006 30	Orez albit
1006 40 00	Brizură de orez
1007 00 90	Sorg cu boabe, altul decât sorgul hibrid, destinat însămânțării
1701 99 10	Zahăr alb
ex 1702 19 00	Lactoză cu un conținut în stare uscată de 98,5 % produs pur
1703	Melase rezultate din extragerea sau rafinarea zahărului

ANEXA II

Mărfuri pentru care se pot acorda restituiri la export

Codul NC	Descriere	Produse agricole pentru care se poate acorda o restituire la export				
		III: a se vedea anexa III				
		Cereale [1]	Orez [2]	Ouă [3]	Zahăr melasă sau izoglucoză [4]	Produse lactate [5]
1	2	3	4	5	6	7
ex 0403	Zară, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe sau cacao:					
0403 10	— Iaurturi:					
0403 10 51 - 0403 10 99	— — aromatizate sau cu adaos de fructe sau cacao:					
	— — — aromatizate	X	X	X	X	
	— — — altele:					
	— — — — cu adaos de fructe	X	X		X	
	— — — — cu adaos de cacao	X	X	X	X	
0403 90	— altele:					
0403 90 71 - 0403 90 99	— — aromatizate sau cu adaos de fructe sau cacao:					
	— — — aromatizate	X	X	X	X	
	— — — altele:					
	— — — — cu adaos de fructe	X	X		X	
	— — — — cu adaos de cacao	X	X	X	X	
ex 0405	Unt și alte grăsimi provenind din lapte; pastă din lapte pentru tartine:					
0405 20	— Pastă din lapte pentru tartine:					
0405 20 10	— — cu un conținut de grăsimi peste 39 % din greutate, dar maximum 60 %					X
0405 20 30	— — cu un conținut de grăsimi peste 60 % din greutate, dar maximum 75 %					X
ex 0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în aburi, congelate:					
0710 40 00	— Porumb zaharat					
	— — știulete	X			X	
	— — boabe	III			X	

(1) Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 (JO L 270, 21.10.2003, p. 78).
(2) Regulamentul (CE) nr. 1785/2003 (JO L 270, 21.10.2003, p. 96).
(3) Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 (JO L 282, 1.11.1975, p. 45).
(4) Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 (JO L 178, 30.6.2001, p. 1).
(5) Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 (JO L 160, 26.6.1999, p. 48).

1	2	3	4	5	6	7
ex 0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros sau în saramură, în apă sulfuroasă sau cu adaos de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:					
0711 90 30	— — — Porumb zaharat					
	— — — — știulete	X			X	
	— — — — boabe	III			X	
ex 1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:					
1517 10	— Margarină, cu excepția margarinei lichide:					
1517 10 10	— — cu un conținut de grăsimi provenind din lapte peste 10 %, dar de maximum 15 % din greutate					X
1517 90	— altele:					
1517 90 10	— — cu un conținut de grăsimi provenind din lapte care să depășească 10 %, dar care să nu depășească 15 %					X
1702 50 00	— Fructoză chimic pură				X	
ex 1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolata albă):					
1704 10	— Gumă de mestecat (*chewing gum*), chiar glasată cu zahăr:	X			X	
1704 90	— altele:					
1704 90 30	— — Preparatul numit „ciocolată albă”	X			X	X
1704 90 51 - 1704 90 99	— — altele	X	X		X	X
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao:					
1806 10	— Pudra de cacao, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:					
	— — doar îndulcită prin adaos de zaharoză	X		X	X	
	— — altele	X		X	X	X
1806 20	— alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare, în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut peste 2 kg:					
	— — Preparatul numit „chocolate milk crumb” (care intră sub incidența codului NC 1806 20 70)	X		X	X	X
	— — alte produse de la poziția 1806 20	X	X	X	X	X
1806 31 00 și 1806 32	— altele, prezentate sub formă de blocuri, tablete sau bare	X	X	X	X	X
1806 90	— altele:					
	— — ex 1806 90 (11, 19, 31, 39, 50)	X	X	X	X	X
	— — ex 1806 90 (60, 70, 90)	X		X	X	X

1	2	3	4	5	6	7
ex 1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, feculă sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la 0401 până la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:					
1901 10 00	— Preparate pentru alimentația copiilor, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul					
	— — Preparate alimentare din produsele de la 0401 până la 0404, care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată	X	X	X	X	X
	— — altele	X	X		X	X
1901 20 00	— Amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de brutărie, de patiserie sau a biscuiților de la poziția 1905					
	— — Preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401 până la 0404, care conțin cacao în proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată	X	X	X	X	X
	— — altele	X	X		X	X
1901 90	— altele:					
1901 90 11 și 1901 90 19	— — Extracte de malț	X	X			
	— — altele					
1901 90 99	— — — altele:					
	— — — — Preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401 până la 0404, care conțin cacao în proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată	X	X	X	X	X
	— — — — altele	X	X		X	X
ex 1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; cușcuș, preparat sau nu:					
	— Paste alimentare nefierte, neumplute și nici altfel preparate:					
1902 11 00	— — care conțin ouă:					
	— — — din grâu dur și alte paste din cereale	III		X		
	— — — altele:	X		X		
1902 19	— — altele:					
	— — — din grâu dur și alte paste din cereale	III				X
	— — — altele:	X				X

1	2	3	4	5	6	7
1902 20	— Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):					
1902 20 91 și 1902 20 99	— — altele	X	X		X	X
1902 30	— alte paste alimentare:	X	X		X	X
1902 40	— Cușcuș:					
1902 40 10	— — nepreparat					
	— — — din grâu dur	III				
	— — — altele	X				
1902 40 90	— — altele	X	X		X	X
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobițe, criblură (resturi rezultate din cernere) sau alte forme similare	X				
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu *corn flakes*); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte:					
	— *Puffed rice* neîndulcit sau orez prefiert					
	— — care conțin cacao ([1])	X	III	X	X	X
	— — care nu conțin cacao	X	III		X	X
	— altele, care conțin cacao ([1])	X	X	X	X	X
	— altele	X	X		X	X
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare:					
1905 10 00	— Pâine crocantă denumită „Knäckebrot”	X			X	X
1905 20	— Turtă dulce:	X		X	X	X
	— Biscuiți la care s-au adăugat îndulcitori; vafe și alveole:					
1905 31	— — Biscuiți la care s-au adăugat îndulcitori	X		X	X	X
1905 32	— — Vafe și alveole	X		X	X	X
1905 40	— Pesmet, pâine prăjită și produse similare prăjite:	X		X	X	X
1905 90	— altele:					
1905 90 10	— — Azimă (mazoth)	X				
1905 90 20	— — Hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare:	X	X			
1905 90 30	— — — Pâine, la care nu s-a adăugat miere, ouă, brânză sau fructe și care are un conținut de zahăr în materia uscată și de grăsimi în materia uscată de maximum 5 % din greutate	X				

([1]) Cu un conținut de maximum 6 % cacao.

1	2	3	4	5	6	7
1905 90 45 - 1905 90 90	— — — alte produse	X		X	X	X
ex 2001	Legume, fructe și alte părți comestibile din plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:					
2001 90	— altele					
2001 90 30	— — Porumb zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)					
	— — — știulete	X			X	
	— — — boabe	III			X	
2001 90 40	— — Igname, batați și părți comestibile similare din plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate	X			X	
ex 2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:					
2004 10	— Cartofi:					
	— — altele:					
2004 10 91	— — — sub formă de făină, griș sau fulgi	X	X		X	X
2004 90	— alte legume și amestecuri de legume:					
2004 90 10	— — Porumb zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)					
	— — — știulete	X			X	
	— — — boabe	III			X	
ex 2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:					
2005 20	— Cartofi:					
2005 20 10	— — sub formă de făină, griș sau fulgi	X	X		X	X
2005 80 00	— —Porumb zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)					
	— — știulete	X			X	
	— — boabe	III			X	
ex 2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:					
2008 99	— — altele:					
	— — — fără adaos de alcool:					
	— — — — fără adaos de zahăr:					
2008 99 85	— — — — — Porumb, cu excepția porumbului zaharat (*Zea mays* var *saccharata*)					
	— — — — — — știulete	X				
	— — — — — — boabe	III				
2008 99 91	— — — — — Igname, batați și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau feculă de minimum 5 % din greutate	X				

1	2	3	4	5	6	7
ex 2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele lor:					
	— Extracte, esențe și concentrate de cafea și preparate pe bază de aceste extracte, esențe sau concentrate sau pe bază de cafea:					
2101 12 98	— — — altele	X	X		X	
2101 20	— Extracte, esențe și concentrate de ceai sau de maté și preparate pe baza acestor extracte, esențe sau concentrate sau pe bază de ceai sau de maté:					
2101 20 98	— — — altele	X	X		X	
2101 30	— Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele lor:					
	— — Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea:					
2101 30 19	— — — altele	X			X	
	— — Extracte, esențe și concentrate de cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea:					
2101 30 99	— — — altele	X			X	
ex 2102	Drojdii (active sau inactive); alte microorganisme monocelulare moarte (cu excepția vaccinurilor de la poziția 3002); praf de copt preparat:					
2102 10	— Drojdii active:					
2102 10 31 și 2102 10 39	— — Drojdii de panificație:	X				
2105	Înghețate, cu sau fără conținut de cacao:					
	— cu cacao	X	X	X	X	X
	— altele	X	X		X	X
ex 2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte:					
2106 90	— altele:					
2106 90 10	— — Preparate numite „topite”	X	X		X	X
2106 90 92 și 2106 90 98	— — altele:	X	X		X	X
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, excluzând sucurile de fructe sau de legume de la poziția 2009:					
2202 10 00	— Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate	X			X	

1	2	3	4	5	6	7
2202 90	— altele:					
2202 90 10	— — care nu conțin produsele de la pozițiile 0401 până la 0404 sau grăsimi obținute din produsele de la pozițiile 0401 până la 0404					
	— — — Bere din malț, cu o tărie alcoolică dobândită de maximum 0,5 % vol	III				
	— — — altele	X			X	
2202 90 91 - 2202 90 99	— — altele	X			X	X
2205	Vermuturi și alte vinuri din struguri proaspeți, preparate cu plante sau substanțe aromatice:	X			X	
ex 2208	Alcool etilic nedenaturat cu o tărie alcoolică în volum sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase:					
2208 20	— Distilat de vin sau de tescovină de struguri:				X	
2208 30	— Whisky:					
	— alte tipuri de whisky decât „Bourbon”					
ex 2208 30 32 - 2208 30 88	— — — whisky, alte tipuri decât cele menționate de Regulamentul (CEE) nr. 2825/93	X				
2208 50 11 - 2208 50 19	— Gin	X				
2208 50 91 - 2208 50 99	— Rachiu de ienupăr	X			X	
2208 60	— Vodka	X				
2208 70	— Lichioruri	X		X	X	X
2208 90	— altele					
2208 90 41	— — — — Ouzo, prezentat în recipiente de maximum 2 litri	X			X	
2208 90 45	— — — — — — — Calvados, prezentat în recipiente de maximum 2 litri				X	
2208 90 48	— — — — — — — alte băuturi spirtoase, prezentate în recipiente de maximum 2 litri				X	
2208 90 52	— — — — — — — Korn, prezentat în recipiente de maximum 2 litri	X			X	
2208 90 56	— — — — — — — altele, prezentate în recipiente de maximum 2 litri	X			X	
2208 90 69	— — — — — alte băuturi spirtoase, prezentate în recipiente de maximum 2 litri	X			X	X
2208 90 71	— — — — — Rachiuri de fructe, prezentate în recipiente de peste 2 litri				X	
2208 90 77	— — — — — altele, prezentate în recipiente de peste 2 litri	X			X	
2208 90 78	— — — — alte băuturi spirtoase, prezentate în recipiente de peste 2 litri	X			X	X

1	2	3	4	5	6	7
ex 2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:					
2905 43 00	— — Manitol	III			III	
2905 44	— — D-glucitol (sorbitol)	III			III	
ex 3302	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:					
3302 10	— de tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor:					
3302 10 29	— — — — — altele	X			X	X
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați ai cazeinei; cleiuri de cazeină:					
3501 10	— Cazeine					III
3501 90	— altele:					
3501 90 10	— — cleiuri de cazeină					X
3501 90 90	— — altele:					III
ex 3502	Albumine (inclusiv concentratele conținând două sau mai multe proteine din zer și care conțin proteine din zer peste 80 % din greutatea substanței uscate), albuminați și alți derivați din albumine:					
	— Ovalbumină					
3502 11	— — uscată					
3502 11 90	— — — altele			III		
3502 19	— — altele					
3502 19 90	— — — altele			III		
3502 20	— Lactalbumină:					
3502 20 91 și 3502 20 99	— — altele					III
ex 3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate de la poziția 3505 10 50	X	X			
3505 10 50	— — — Amidonuri sau fecule esterificate sau eterificate	X				
ex 3809	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de tipul celor utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte:					
3809 10	— pe bază de substanțe amilacee:	X	X			
ex 3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte; produse reziduale ale industriei chimice sau ale industriilor conexe, nedenumite și necuprinse în altă parte:					
3824 60	— Sorbitol, altul decât cel de la subpoziția 2905 44	III			III	

ANEXA III

Cantitatea de referință prevăzută la articolul 11

Codul NC	Descrierea	Grâu comun	Grâu dur	Porumb	Orez albit cu bobul lung	Orez albit cu bobul rotund	Orz	Zahăr alb	Zer (PG1)	Lapte degresat praf (PG2)	Ouă în coajă
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în aburi, congelate:										
0710 40 00	— Porumb zaharat										
	— — boabe			100 (1)							
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau cu adaos de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:										
0711 90 30	— — — Porumb zaharat										
	— — — — boabe			100 (1)							
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; cușcuș, chiar preparat:										
	— Paste alimentare nefierte, și nici umplute sau altfel preparate:										
1902 11 00	— — care conțin ouă:										
	— — — din grâu dur, care nu conțin sau cu un conținut de alte cereale de maximum 3 % din greutate și cu un conținut de cenușă, din greutatea substanței uscate (2)										
	— — — — mai mic sau egal cu 0,95 %		160 (3)								(4)
	— — — — mai mare de 0,95 %, dar mai mic sau egal cu 1,10 %		150 (3)								(4)
	— — — — mai mare de 1,10 %, dar mai mic sau egal cu 1,30 %		140 (3)								(4)
	— — — — mai mare de 1,30 %		0								

(1) Această cantitate se referă la porumbul boabe redus la un conținut de umiditate de 72 % din greutate.

(2) Acest conținut se calculează scăzând din conținutul total de cenușă al produsului, fracțiunea de cenușă provenită din ouăle încorporate, pe baza a 0,04 % din greutatea de cenușă la 50 g, imediat inferioară.

(3) Această cantitate se reduce cu 1,6 kg/100 kg la 50 g de ouă în coajă (sau echivalentul acestora în alte produse din ouă) pe kilogram de paste făinoase.

(4) 5 kg/100 kg la 50 g de ouă în coajă (sau echivalentul acestora în alte produse din ouă) pe kilogram de paste făinoase, orice cantitate intermediară fiind adusă la multiplul de 50 g imediat inferior.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	— — — altele, din cereale:										
	— — — — cu un conținut de grâu dur de minimum 80 % din greutate și cu un conținut de cenușă din greutatea substanței uscate (1):										
	— — — — — care să nu depășească 0,87 %	32	128 (2)								(3)
	— — — — — mai mare de 0,87 %, dar mai mic sau egal cu 0,99 %	30	120 (2)								(3)
	— — — — — mai mare de 0,99 %, dar mai mic sau egal cu 1,15 %	28	112 (2)								(3)
	— — — — — mai mare de 1,15 %	0	0								
	— — — cu un conținut de grâu dur mai mic de 80 % din greutate și cu un conținut de cenușă din greutatea substanței uscate (1):										
	— — — — — care să nu depășească 0,75 %	80	80 (2)								(3)
	— — — — — mai mare de 0,75 %, dar mai mic sau egal cu 0,83 %	75	75 (2)								(3)
	— — — — — mai mare de 0,83 %, dar mai mic sau egal cu 0,93 %	70	70 (2)								(3)
	— — — — — mai mare de 0,93 %	0	0								
	— — — altele (altele decât din cereale): a se vedea anexa II										
1902 19	— — altele (adică altele decât cu ouă)										
	— — — din grâu dur și care nu conțin sau cu un conținut de alte cereale de maximum 3 % din greutate și cu un conținut de cenușă din greutatea substanței uscate (1)										
	— — — — care să nu depășească 0,95 %		160								
	— — — — mai mare de 0,95 %, dar mai mic sau egal cu 1,10 %		150								
	— — — — mai mare de 1,10 %, dar mai mic sau egal cu 1,30 %		140								
	— — — — mai mare de 1,30 %		0								

(1) Acest conținut se calculează scăzând din conținutul total de cenușă al produsului, fracțiunea de cenușă provenită din ouăle încorporate, pe baza a 0,04 % din greutatea de cenușă la 50 g, imediat inferioară.

(2) Această cantitate se reduce cu 1,6 kg/100 kg la 50 g de ouă în coajă (sau echivalentul acestora în alte produse din ouă) pe kilogram de paste făinoase.

(3) 5 kg/100 kg la 50 g de ouă în coajă (sau echivalentul acestora în alte produse din ouă) pe kilogram de paste făinoase, orice cantitate intermediară fiind adusă la multiplul de 50 g imediat inferior.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	— — — altele, din cereale:										
	— — — — cu un conținut de grâu dur de minimum 80 % din greutate și cu un conținut de cenușă din greutatea substanței uscate ([1]):										
	— — — — — care să nu depășească 0,87 %	32	128								
	— — — — — mai mare de 0,87 %, dar mai mic sau egal cu 0,99 %	30	120								
	— — — — — mai mare de 0,99 %, dar mai mic sau egal cu 1,15 %	28	112								
	— — — — — mai mare de 1,15 %	0	0								
	— — — — cu un conținut de grâu dur de sub 80 % din greutate și cu un conținut de cenușă din greutatea substanței uscate ([1]):										
	— — — — — mai mic sau egal cu 0,75 %	80	80								
	— — — — — mai mare de 0,75 %, dar mai mic sau egal cu 0,83 %	75	75								
	— — — — — mai mare de 0,83 %, dar mai mic sau egal cu 0,93 %	70	70								
	— — — — — mai mare de 0,93 %	0	0								
	— — — altele (altele decât din cereale): a se vedea anexa II										
1902 40	— Cușcuș:										
1902 40 10	— — nepreparat:										
	— — — din grâu dur și care nu conțin sau cu un conținut de alte cereale de maximum 3 % din greutate și cu un conținut de cenușă din greutatea substanței uscate ([1]):										
	— — — — mai mic sau egal cu 0,95 %		160								
	— — — — mai mare de 0,95 %, dar mai mic sau egal cu 1,10 %		150								
	— — — — mai mare de 1,10 %, dar mai mic sau egal cu 1,30 %		140								
	— — — — mai mare de 1,30 %		0								
	— — — altele, (altele decât din grâu dur): a se vedea anexa II										

([1]) Acest conținut se calculează scăzând din conținutul total de cenușă al produsului, fracțiunea de cenușă provenită din ouăle încorporate, pe baza a 0,04 % din greutatea de cenușă la 50 g, imediat inferioară.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1902 40 90	— — altele (preparat): a se vedea anexa II										
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu *corn flakes*); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori alte grăunțe preparate (cu excepția făinei, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte:										
1904 10	— Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire:										
ex 1904 10 30	— — obținute din orez:										
	— — — *Puffed rice*, neîndulcit					165					
1904 20	Preparate alimentare obținute din fulgi de cereale neprăjiți sau din amestecuri de fulgi de cereale neprăjiți și din fulgi de cereale prăjiți sau de cereale expandate										
ex 1904 20 95	— — — obținute din orez										
	— — — — *Puffed rice*, neîndulcit					165					
1904 90	— altele:										
ex 1904 90 10	— — Orez										
	— — — Orez semipreparat (1)				120						
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:										
ex 2001 90 30	— — Porumb zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)										
	— — — sub formă de boabe			100 (2)							
2004	alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:										
ex 2004 90 10	— — Porumb zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)										
	— — — sub formă de boabe			100 (2)							

(1) Prin orez prefiert se înțelege orezul albit sub formă de boabe care a suferit o prefierbere și o deshidratare parțială menite să ușureze fierberea definitivă.

(2) Această cantitate se referă la porumbul boabe redus la un conținut de umiditate de 72 % din greutate.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2005	alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006										
ex 2005 80 00	— Porumb zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)										
	— — sub formă de boabe			100 (1)							
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:										
ex 2008 99 85	— — — — — Porumb boabe, cu excepția porumbului zaharat (*Zea mays* var. *saccharata*)										
	— — — — — — sub formă de boabe			60 (1)							
ex 2202 90 10	— — — Bere din malț, cu o tărie alcoolică dobândită de maximum 0,5 % vol										
	— — — — obținută din malț de orz sau din malț de grâu, fără adaos de cereale nemalțificate, de orez (sau de produse rezultate din prelucrarea lor) sau de zahăr (zaharoză sau zahăr invertit)						23 (2) (3)				
	— — — — — altele						22 (2) (3)				
2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:										
	— Polialcooli:										
2905 43 00	— — Manitol:										
	— — — obținut din zaharoză care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1260/2001							102			
	— — — obținut din produse amilacee care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1784/2003			242							
2905 44	— — D-glucitol (sorbitol):										
	— — — în soluție apoasă:										

(1) Această cantitate se referă la porumbul boabe redus la un conținut de umiditate de 72 % din greutate.

(2) Această cantitate se înțelege calculată pentru berea cu un conținut cuprins între 11° și 12° plato inclusiv. Pentru berea cu un conținut sub 11° plato, această cantitate se reduce cu 9 % pe grad plato, conținutul real fiind rotunjit în prealabil la gradul imediat inferior. Pentru berea cu un conținut mai mare de 12 plato, această cantitate se mărește cu 9 % pe grad plato, conținutul real fiind în prealabil rotunjit la gradul imediat superior.

(3) Pe hectolitru de bere.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2905 44 11	— — — — conținând D-manitol într-o proporție de maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol										
	— — — — — obținut din substanțe amilacee			169 (1)							
	— — — — — obținut din zaharoză							71 (1)			
2905 44 19	— — — — altul:										
	— — — — — obținut din substanțe amilacee			148 (1)							
	— — — — — obținut din zaharoză							71 (1)			
2905 44 91	— — — — conținând D-manitol într-o proporție de maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol										
	— — — — — obținut din substanțe amilacee			242							
	— — — — — obținut din zaharoză							102			
2905 44 99	— — — — altul:										
	— — — — — obținut din substanțe amilacee			242							
	— — — — — obținut din zaharoză							102			
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați din cazeină; cleiuri de cazeină										
3501 10	— Cazeină:									291 (2)	
3501 90 90	— — altele										
3502	Albumine, albuminați și alți derivați din albumină:										
	— Ovalbumină:										
3502 11	— — uscată:										
3502 11 90	— — — altfel										406
3502 19	— — altele										
3502 19 90	— — — altfel										55
3502 20	— Lactalbumină										
3502 20 91	— — — uscată (sub formă de foi, solzi, cristale, praf etc)								900		
3502 20 99	— — — altfel								127		

(1) Cantitățile indicate în coloanele 5 și 9 pentru o soluție apoasă de D-glucitol (sorbitol) se calculează pentru un conținut de substanță uscată de 70 % din greutate. Pentru soluțiile apoase de sorbitol cu un alt conținut de substanță uscată, aceste cantități, după caz, se măresc sau se reduc proporțional cu conținutul real de substanță uscată și se rotunjesc la kilogramul imediat inferior.

(2) Cantitate determinată, în funcție de cazeina utilizată, pe o bază de 291 kg de lapte praf degresat (grupa de produse nr. 2) la 100 kg de cazeină.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte: produse reziduale ale industriei chimice sau ale industriilor conexe, nedenumite și necuprinse în altă parte:										
3824 60	— Sorbitol, altul decât cel prevăzut în codul 2905 44:										
	— — în soluție apoasă:										
3824 60 11	— — — conținând D-manitol maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul de D-glucitol										
	— — — — obținut din substanțe amilacee			169 (1)							
	— — — — obținut din zaharoză							71 (1)			
3824 60 19	— — — — altele:										
	— — — — obținut din substanțe amilacee			148 (1)							
	— — — — obținut din zaharoză							71 (1)			
3824 60 91	— — — conținând D-manitol maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol										
	— — — — obținut din substanțe amilacee			242							
	— — — — obținut din zaharoză							102			
3824 60 99	— — — altele:										
	— — — — obținut din substanțe amilacee			242							
	— — — — obținut din zaharoză							102			

(1) Cantitățile indicate în coloanele 5 și 9 pentru o soluție apoasă de D-glucitol (sorbitol) se calculează pentru un conținut de substanță uscată de 70 % din greutate. Pentru soluțiile apoase de sorbitol cu un alt conținut de substanță uscată, aceste cantități, după caz, se măresc sau se reduc proporțional cu conținutul real de substanță uscată și se rotunjesc la kilogramul imediat inferior.

ANEXA IV

Mărfurile pentru care cantitățile de produs de bază pot fi determinate prin analiză chimică și tabelul corespunzător menționat la articolul 51

Codul NC	Descrierea	Datele rezultate din analiza mărfurilor	Natura produselor de bază care trebuie luată în considerare pentru acordarea restituirii	Cantitatea de produs de bază care trebuie luată în considerare pentru acordarea restituirii (la 100 de kg de marfă)
1	2	3	4	5
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă):			
1704 10	— Gumă de mestecat (chewing gum), chiar glasată cu zahăr:	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
1704 90 30 - 1704 90 99	— — Altele	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. (a) Cu un conținut sub 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	3. (a) Lapte praf integral (PG3)	3. (a) 3,85 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
		(b) Cu un conținut de minimum 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	(b) Unt (PG6)	(b) 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao:			
1806 10	— Pudră de cacao, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
1806 20	— Alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare, în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut de peste 2 kg:	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. (a) Cu un conținut sub 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	3. (a) Lapte praf integral (PG3)	3. (a) 3,85 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
		(b) Cu un conținut de minimum 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	(b) Unt (PG6)	(b) 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte

(1) Conținutul de zaharoză al mărfii (în stare naturală), plus echivalentul de zaharoză din orice amestec de glucoză și fructoză (suma aritmetică a calităților celor două tipuri de zahăr înmulțită cu 0,95), care se declară (indiferent de forma în care se găsește) sau se găsește în marfă. Cu toate acestea, conținutul în greutatea de glucoză menționat în calculul de mai sus este egal cu conținutul în greutatea de fructoză, în cazul în care acesta este prezent în cantitate mai mică decât cantitatea de glucoză.

(2) Altul decât conținutul de glucoză menționat în nota (1).

1	2	3	4	5
1806 31 00 și 1806 32	— altele, prezentate în calupuri, tablete sau bare	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. Grăsimi provenite din lapte	3. Lapte praf integral (PG3)	3. 3,85 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
1806 90	— altele	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. (a) Cu un conținut sub 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	3. (a) Lapte praf integral (PG3)	3. (a) 3,85 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
		(b) Cu un conținut de minimum 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	(b) Unt (PG6)	(b) 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
ex 1901	Preparate alimentare din făină, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculate pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile NC 0401 până la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 40 % din greutate, calculate pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. (a) Cu un conținut sub 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	3. (a) Lapte praf integral (PG3)	3. (a) 3,85 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
		(b) Cu un conținut de minimum 12 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte	(b) Unt (PG6)	(b) 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; cușcuș, chiar preparat:			
ex 1902 11 00 și ex 1902 19	— Paste alimentare nefierte, neumplute și nici altfel preparate, altele decât cele care conțin exclusiv cereale și ouă	Amidon (sau dextrină) din grâu comun	Grâu comun	1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
1902 20	— Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):			
1902 20 91 - 1902 20 99	— — altele	Amidon (sau dextrină) din grâu comun	Grâu comun	1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu

(1) Conținutul de zaharoză al mărfii (în stare naturală), plus echivalentul de zaharoză din orice amestec de glucoză și fructoză (suma aritmetică a calităților celor două tipuri de zahăr înmulțită cu 0,95), care se declară (indiferent de forma în care se găsește) sau se găsește în marfă. Cu toate acestea, conținutul în greutatea de glucoză menționat în calculul de mai sus este egal cu conținutul în greutatea de fructoză, în cazul în care acesta este prezent în cantitate mai mică decât cantitatea de glucoză.

(2) Altul decât conținutul de glucoză menționat în nota (1).

1	2	3	4	5
1902 30	— alte paste alimentare:	Amidon (sau dextrină) din grâu comun	Grâu comun	1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
1902 40 90	— — (Cușcuș) altele	Amidon (sau dextrină) din grâu comun	Grâu comun	1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobițe, criblură (resturi rezultate din cernere) sau forme similare	Amidon (sau dextrină)	Porumb	1,83 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină)
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare:			
1905 10 00	— Pâine crocantă denumită „Knäckebrot”	Amidon (sau dextrină)	Secară	2,09 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină)
1905 31	— — Biscuiți cu adaos de îndulcitori	1. Zaharoză ([1])	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză ([1])
1905 32	— — Vafe și alveole	2. Glucoză ([2])	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză ([2])
		3. Amidon (sau dextrină)	3. Grâu comun	3. 1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
		4. Grăsimi provenite din lapte	4. Unt (PG6)	4. 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
1905 40	— Pesmet, pâine prăjită și produse similare prăjite	Amidon (sau dextrină)	Grâu comun	1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
1905 90	— altele			
1905 90 20	— — Hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate de făină, de amidon sau de fecule în foi și produse similare	Amidon (sau dextrină)	Porumb	1,83 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină)

([1]) Conținutul de zaharoză al mărfii (în stare naturală), plus echivalentul de zaharoză din orice amestec de glucoză și fructoză (suma aritmetică a calităților celor două tipuri de zahăr înmulțită cu 0,95), care se declară (indiferent de forma în care se găsește) sau se găsește în marfă. Cu toate acestea, conținutul în greutatea de glucoză menționat în calculul de mai sus este egal cu conținutul în greutatea de fructoză, în cazul în care acesta este prezent în cantitate mai mică decât cantitatea de glucoză.

([2]) Altul decât conținutul de glucoză menționat în nota ([1]).

1	2	3	4	5
1905 90 30	— — — Pâine, la care nu s-a adăugat miere, ouă, brânză sau fructe și care are un conținut de zahăr și de grăsimi de maximum 5 % din substanța uscată	Amidon (sau dextrină)	Grâu comun	1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
1905 90 45 - 1905 90 90	— — — Alte produse	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. Amidon (sau dextrină)	3. Grâu comun	3. 1,75 kg pentru 1 % din greutatea de amidon anhidru (sau dextrină) din grâu
		4. Grăsimi provenite din lapte	4. Unt (PG6)	4. 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
2105	Înghețate, chiar cu conținut de cacao:	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. Grăsimi provenite din lapte	3. Unt (PG6)	3. 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
2106	Produse alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte:			
2106 90	— altele:			
	— — altele			
2106 90 98	— — — altele	1. Zaharoză (1)	1. Zahăr alb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1)
		2. Glucoză (2)	2. Porumb	2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
		3. Grăsimi provenite din lapte	3. Unt (PG6)	3. 1,22 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate, și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau legume de la poziția 2009:			

(1) Conținutul de zaharoză al mărfii (în stare naturală), plus echivalentul de zaharoză din orice amestec de glucoză și fructoză (suma aritmetică a calităților celor două tipuri de zahăr înmulțită cu 0,95), care se declară (indiferent de forma în care se găsește) sau se găsește în marfă. Cu toate acestea, conținutul în greutatea de glucoză menționat în calculul de mai sus este egal cu conținutul în greutatea de fructoză, în cazul în care acesta este prezent în cantitate mai mică decât cantitatea de glucoză.

(2) Altul decât conținutul de glucoză menționat în nota (1).

1	2	3	4	5
2202 10 00	— Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate	1. Zaharoză (1) 2. Glucoză (2)	1. Zahăr alb 2. Porumb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1) 2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
2202 90	— altele:			
2202 90 10	— — care nu conțin produsele de la pozițiile 0401 până la 0404 sau grăsimi provenite din produsele de la pozițiile 0401 până la 0404:	1. Zaharoză (1) 2. Glucoză (2)	1. Zahăr alb 2. Porumb	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1) 2. 2,1 kg pentru 1 % din greutatea de glucoză (2)
2202 90 91 - 2202 90 99	— — altele	1. Zaharoză (1) 2. Grăsimi provenite din lapte	1. Zahăr alb 2. Lapte praf integral (PG3)	1. 1 kg pentru 1 % din greutatea de zaharoză (1) 2. 3,85 kg pentru 1 % din greutatea de grăsimi provenite din lapte

(1) Conținutul de zaharoză al mărfii (în stare naturală), plus echivalentul de zaharoză din orice amestec de glucoză și fructoză (suma aritmetică a calităților celor două tipuri de zahăr înmulțită cu 0,95), care se declară (indiferent de forma în care se găsește) sau se găsește în marfă. Cu toate acestea, conținutul în greutatea de glucoză menționat în calculul de mai sus este egal cu conținutul în greutatea de fructoză, în cazul în care acesta este prezent în cantitate mai mică decât cantitatea de glucoză.

(2) Altul decât conținutul de glucoză menționat în nota (1).

N.B. Atunci când se declară prezența unui hidrolizat de lactoză și/sau se determină o cantitate de galactoză, cantitatea de glucoză echivalentă cu galactoza se deduce din cantitatea totală de glucoză înainte de efectuarea oricărui alt calcul.

ANEXA V

Coeficienții de conversie în produse de bază pentru produsele menționate la articolul 8

Codul NC	Produsul agricol transformat	Coeficientul care se aplică	Produsul de bază
1101 00 11	Făină de grâu dur cu un conținut de cenușă la 100 de g de:		
	— 0 până la 900 mg	1,33	Grâu dur
	— 901 până la 1 900 mg	1,09	Grâu dur
1101 00 15 și 1101 00 90	Făină de grâu comun sau de borceag cu un conținut de cenușă la 100 de g de:		
	— 0 până la 900 mg	1,33	Grâu comun
	— 901 până la 1 900 mg	1,09	Grâu comun
1102 10 00	Făină de secară cu un conținut de cenușă la 100 de g de:		
	— 0 până la 1 400 mg	1,37	Secară
	— 1 401 până la 2 000 mg	1,08	Secară
1102 20 10	Făină de porumb cu un conținut de grăsimi mai mic sau egal cu 1,5 % din greutate	1,20	Porumb
1102 20 90	Făină de porumb cu un conținut de grăsimi mai mare de 1,5 % din greutate	1,10	Porumb
1102 30 00	Făină de orez	1,00	Brizură de orez
1102 90 10	Făină de orz	1,20	Orz
1102 90 30	Făină de ovăz	1,20	Ovăz
1103 11 10	Crupe și griș din grâu dur	1,42	Grâu dur
ex 1103 11 90	Crupe și griș din grâu comun cu un conținut de cenușă la 100 de g de 0 până la 600 mg	1,37	Grâu comun
1103 13 10	Crupe și griș din porumb cu un conținut de grăsimi mai mic sau egal cu 1,5 % din greutate	1,20	Porumb
1103 13 90	Crupe și griș din porumb cu un conținut de grăsimi mai mare de 1,5 % din greutate	1,20	Porumb
1103 19 10	Crupe și griș de secară	1,00	Secară
1103 19 30	Crupe și griș de orz	1,55	Orz
1103 19 40	Crupe și griș de ovăz	1,80	Ovăz
1103 19 50	Crupe și griș de orez	1,00	Brizură de orez
1103 20 10	Pelete de secară	1,00	Secară
1103 20 20	Pelete de orz	1,02	Orz
1103 20 30	Pelete de ovăz	1,00	Ovăz
1103 20 40	Pelete de porumb	1,00	Porumb
1103 20 50	Pelete de orez	1,00	Brizură de orez
1103 20 60	Pelete de grâu	1,02	Grâu comun
1104 12 90	Fulgi de ovăz	1,80	Ovăz

Codul NC	Produsul agricol transformat	Coeficientul care se aplică	Produsul de bază
1104 19 10	Boabe presate sau fulgi de grâu	1,02	Grâu comun
1104 19 30	Boabe presate sau fulgi de secară	1,40	Secară
1104 19 50	Boabe presate sau fulgi de porumb	1,44	Porumb
1104 19 69	Fulgi de orz	1,40	Orz
1104 19 91	Fulgi de orez	1,00	Brizură de orez
1104 22 20	Boabe decojite de ovăz (decorticate sau curățate)	1,60	Ovăz
1104 22 30	Boabe de ovăz decojite și tăiate sau zdrobite (denumite „Grütze” sau „grutten”)	1,70	Ovăz
1104 23 10	Boabe de porumb decojite (decorticate sau curățate), chiar tăiate sau zdrobite	1,30	Porumb
1104 29 01	Boabe de orz decojite (decorticate sau curățate)	1,50	Orz
1104 29 03	Boabe de orz decojite și tăiate sau zdrobite (denumite „Grütze” sau „grutten”)	1,50	Orz
1104 29 05	Boabe de orz lustruite	1,60	Orz
1104 29 11	Boabe de grâu decojite (decorticate sau curățate), chiar tăiate sau zdrobite	1,02	Grâu comun
1104 29 51	Boabe de grâu numai zdrobite	1,00	Grâu comun
1104 29 55	Boabe de secară numai zdrobite	1,00	Secară
1104 30 10	Germeni de grâu, întregi, presați, sub formă de fulgi sau măcinați	0,25	Grâu comun
1104 30 90	Germeni de alte cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau măcinați	0,25	Porumb
1107 10 11	Malț din grâu neprăjit, prezentat sub formă de făină	1,78	Grâu comun
1107 10 19	Malț din grâu neprăjit, prezentat sub o altă formă	1,27	Grâu comun
1107 10 91	Malț din alte cereale neprăjit, prezentat sub formă de făină	1,78	Orz
1107 10 99	Malț din alte cereale neprăjit, prezentat sub o altă formă	1,27	Orz
1107 20 00	Malț prăjit	1,49	Orz
1108 11 00	Amidon de grâu	2,00	Grâu comun
1108 12 00	Amidon de porumb	1,60	Porumb
1108 13 00	Fecule de cartofi	1,60	Porumb
1108 19 10	Amidon de orez	1,52	Brizură de orez
ex 1108 19 90	Amidon de orz sau de ovăz	1,60	Porumb
1702 30 51	Glucoză și sirop de glucoză ([1]), care nu conține fructoză sau care conține fructoză în stare uscată sub 20 % din greutate, care conține glucoză în stare uscată minimum 99 % din greutate, sub formă de pudră albă cristalină, aglomerată sau nu	2,09	Porumb
1702 30 59	Glucoză și sirop de glucoză ([1]), care nu conține fructoză sau care conține fructoză în stare uscată sub 20 % din greutate, care conține glucoză în stare uscată minimum 99 % din greutate, altele	1,60	Porumb

([1]) Cu excepția izoglucozei.

Codul NC	Produsul agricol transformat	Coeficientul care se aplică	Produsul de bază
1702 30 91	Glucoză și sirop de glucoză ([1]), care nu conține fructoză sau care conține fructoză în stare uscată sub 20 % din greutate, altele sub formă de pudră albă cristalină, aglomerată sau nu	2,09	Porumb
1702 30 99	Glucoză și sirop de glucoză ([1]), care nu conține fructoză sau care conține fructoză în stare uscată sub 20 % din greutate, altele	1,60	Porumb
1702 40 90	Glucoză și sirop de glucoză ([1]), cu un conținut de fructoză în stare uscată de minimum 20 % dar sub 50 % din greutate	1,60	Porumb
ex 1702 90 50	Maltodextrină, sub formă solidă albă, aglomerată sau nu	2,09	Porumb
ex 1702 90 50	Maltodextrină și sirop de maltodextrină, altele	1,60	Porumb
1702 90 75	Zaharuri și melase, caramelizate, sub formă de pudră, aglomerate sau nu	2,19	Porumb
1702 90 79	Zaharuri și melase caramelizate, altele	1,52	Porumb
2106 90 55	Siropuri de glucoză sau maltodextrină, aromatizate sau cu adaos de coloranți	1,60	Porumb

([1]) Cu excepția izoglucozei.

ANEXA VI

Instrucțiuni privind cererea, eliberarea și utilizarea certificatelor de restituire

I. **CERERE DE CERTIFICAT DE RESTITUIRE**

Pe „Certificatul de export sau de fixare în avans" se aplică ștampila „Certificat de restituire neinclus în anexa I". Această mențiune poate fi informatizată.

Solicitantul completează rubricile 4, 8, 17 și 18 și, după caz, rubrica 7. În rubricile 17 și 18 se indică suma în euro.

Rubricile 13-16 nu se completează.

Solicitantul trebuie să precizeze la rubrica 20 dacă intenționează să utilizeze certificatul de restituire numai în statul membru emitent sau dacă solicită un certificat valabil în întreaga Comunitate.

Solicitantul trebuie să precizeze la rubrica 20, prin mențiunea „Articolul 33" sau printr-o altă mențiune, cu acordul autorității competente, dacă cererea se referă la un certificat prevăzut la articolul 33 sau prin mențiunea „Articolul 38" sau printr-o altă mențiune, cu acordul autorității competente, dacă cererea se referă la un certificat prevăzut la articolul 38.

Solicitantul trebuie să indice locul și data cererii și să o semneze.

II. **CERERE DE FIXARE ÎN AVANS – CERERE DE EXTRASE DE CERTIFICATE DE RESTITUIRE**

1. Cerere de fixare în avans în momentul depunerii cererii de certificat de restituire

   A se vedea secțiunea I (solicitantul trebuie să completeze rubrica 8).

2. Cerere de fixare în avans după eliberarea certificatului de restituire

   În acest caz, exportatorul trebuie să completeze o cerere, precizând:

   — în rubricile 1 și 2, numele organismului emitent al certificatului de restituire pentru care se solicită fixarea în avans, precum și numărul certificatului respectiv;

   — în rubrica 4, numele titularului certificatului;

   — în rubrica 8, se bifează mențiunea „da".

3. Cererea de extras de certificat de restituire trebuie să cuprindă următoarele informații:

   — în rubricile 1 și 2, numele organismului emitent al certificatului de restituire pentru care se solicită un extras, precum și numărul certificatului inițial;

   — în rubrica 4, numele titularului certificatului de restituire;

   — în rubricile 17 și 18, suma în euro care se solicită în temeiul extrasului.

III. **ELIBERAREA CERTIFICATELOR DE RESTITUIRE CU FIXARE ÎN AVANS UTILIZABILE ÎN ÎNTREAGA COMUNITATE ȘI ELIBERAREA EXTRASELOR DE CERTIFICATE**

Exemplarele nr. 1 și 2 se eliberează după modelele prevăzute la anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1291/2000.

Pe titlul „Certificat de export sau de fixare în avans" se aplică ștampila „Certificat de restituire neinclus în anexa I".

Formularul se completează în felul următor:

(a) Numele organismului emitent și adresa acestuia trebuie completate la rubrica 1. Rubrica 2 sau rubrica 23 menționează numărul certificatului de restituire (atribuit de organismul emitent).

Atunci când este vorba de un extras de certificat de restituire, la rubrica 3 a acestuia se face mențiunea „EXTRAS”, cu litere majuscule și aldine.

(b) La rubrica 4 se indică numele titularului și adresa completă a acestuia.

(c) Se bifează rubrica 6.

(d) La rubrica 10 se precizează data depunerii cererii de certificat de restituire, iar la rubrica 11 se precizează suma garanției stabilite în conformitate cu articolul 43.

(e) Ultima zi de valabilitate se indică la rubrica 12.

(f) Se bifează rubricile 13-16.

(g) Rubricile 17 și 18 se completează pe baza sumei stabilite în conformitate cu articolele 33-38.

(h) Se bifează rubrica 19.

(i) La rubrica 20 se fac eventualele mențiuni prevăzute în cerere.

(j) Rubrica 21 se completează în conformitate cu cererea.

(k) Rubrica 22 trebuie să cuprindă mențiunea „data primei zile de valabilitate …” stabilită în conformitate cu articolul 33 sau cu articolul 38.

(l) Se completează rubrica 23.

(m) Se bifează rubrica 24.

IV. ELIBERAREA CERTIFICATELOR DE RESTITUIRE FĂRĂ FIXARE ÎN AVANS UTILIZABILE ÎN ÎNTREAGA COMUNITATE

Certificatele de restituire se completează în același mod ca și certificatele prevăzute la secțiunea III.

Se bifează rubrica 21.

În cazul în care titularul unui astfel de certificat de restituire solicită ulterior fixarea în avans a ratelor de restituire, acesta trebuie să predea certificatul inițial, precum și extrasele eventual emise deja. La rubrica 22 a certificatului se face mențiunea „Restituire valabilă la [data], fixată în avans la [data]”.

V. UTILIZAREA CERTIFICATELOR

În momentul efectuării formalităților de export, documentul administrativ unic se completează cu numărul sau numerele certificatelor de restituire utilizate pentru a acoperi cererea de restituire.

Atunci când documentul vamal nu este un document administrativ unic, documentul național reia numărul sau numerele certificatelor utilizate pentru a acoperi cererea de restituire.

ANEXA VII

Cursul de schimb ce se utilizează pentru calcularea cantității de referință prevăzute la articolele 7 și 9

1. la 100 kg de zer asimilat produsului pilot din grupul de produse nr. 1 în temeiul articolului 3 alineatul (2) corespund 6,06 kg din produsul pilot respectiv;

2. la 100 kg de produse lactate asimilate produsului pilot din grupul de produse nr. 2 în temeiul articolului 3 alineatul (3) litera (a) corespund 9,1 kg din produsul pilot respectiv;

3. părții negrase din 100 kg de produse lactate asimilate produsului pilot din grupul de produse nr. 2 în temeiul articolului 3 alineatul (6) sau în temeiul articolului 3 alineatul (4) al doilea paragraf litera (a) corespund 1,01 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de substanță uscată negrasă conținută în produsul lactat în cauză;

4. părții negrase din 100 kg de brânză asimilată produsului pilot din grupul de produse nr. 2 în temeiul articolului 3 alineatul (6) corespund 0,8 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de substanță uscată negrasă conținută în brânză;

5. la 100 kg din unul din produsele lactate asimilate produsului pilot din grupul de produse nr. 3 în temeiul articolului 3 alineatul (4), cu un conținut de grăsimi din lapte în substanța uscată de maximum 27 % din greutate, corespund 3,85 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de grăsimi din lapte conținute în produsul lactat în cauză.

   Cu toate acestea, la cererea părții interesate, la 100 kg de lapte lichid asimilat produsului pilot din grupul de produse nr. 3 în temeiul articolului 3 alineatul (4) primul paragraf litera (a), cu un conținut de grăsimi din lapte în laptele lichid de maximum 3,2 % din greutate, corespund 3,85 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de grăsimi din lapte conținute în produsul lactat în cauză;

6. la 100 kg de substanță uscată conținută într-unul din produsele lactate asimilate produsului pilot din grupul de produse nr. 3 în temeiul articolului 3 alineatul (4), cu un conținut de grăsimi din lapte în substanța uscată de minimum 27 % din greutate, corespund 100 kg din produsul pilot respectiv.

   Cu toate acestea, la cererea părții interesate, la 100 kg de lapte lichid asimilat produsului pilot din grupul de produse nr. 3 în temeiul articolului 3 alineatul (4) primul paragraf litera (a), cu un conținut de grăsimi din lapte în laptele lichid de minimum 3,2 % din greutate, corespund 12,32 kg din produsul pilot respectiv;

7. la 100 kg dintr-unul din produsele lactate asimilate produsului pilot din grupul de produse nr. 6 în temeiul articolului 3 alineatul (5) corespund 1,22 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de grăsimi din lapte conținute în produsul lactat în cauză;

8. părții grase din 100 kg din unul din produsele lactate asimilate produsului pilot din grupul de produse nr. 6 în temeiul articolului 3 alineatul (6) sau articolului 3 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) îi corespund 1,22 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de grăsimi din lapte conținute în produsul lactat în cauză;

9. părții grase din 100 kg de brânză asimilată produsului pilot din grupul de produse nr. 6 în temeiul articolului 3 alineatul (6) îi corespund 0,8 kg din produsul pilot respectiv pentru 1 % din greutatea de grăsimi din lapte conținute în brânză;

10. la 100 kg de orez decorticat cu bobul rotund menționat la articolul 3 alineatul (7) corespund 77,5 kg de orez albit cu bobul rotund;

11. la 100 kg de orez decorticat cu bobul mijlociu sau lung menționat la articolul 3 alineatul (7) corespund 69 kg de orez albit cu bobul lung;

12. la 100 kg de orez semialbit cu bobul rotund menționat la articolul 3 alineatul (7) corespund 93,9 kg de orez albit cu bobul rotund;

13. la 100 kg de orez semialbit cu bobul mijlociu sau lung menționat la articolul 3 alineatul (7) corespund 93,3 kg de orez albit cu bobul lung;

14. la 100 kg de zahăr brut menționat la articolul 3 alineatul (8) litera (a) corespund 92 kg de zahăr alb;

15. la 100 kg de zahăr menționat la articolul 3 alineatul (8) litera (b) corespunde 1 kg de zahăr alb pentru 1 % zaharoză;

16. la 100 kg din unul din produsele menționate la articolul 3 alineatul (8) litera (c) care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 2135/95 corespunde 1 kg de zahăr alb pentru 1 % zaharoză (la care se adaugă, după caz, conținutul de alte zaharuri calculate în zaharoză), determinat în conformitate cu articolul 3 menționat anterior;

17. la 100 kg de substanță uscată, determinată în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2135/95, conținută în izoglucoza sau siropul de izoglucoză menționate la articolul 3 alineatul (8) litera (d), care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2135/95, corespund 100 kg de zahăr alb.

ANEXA VIII

Intrări prevăzute la articolul 27

Mențiunile prevăzute la articolul 27 sunt următoarele:

— *în spaniolă:* retrocesión al titular, el …

— *în cehă:* práva převedena zpět na držitele …

— *în daneză:* tilbageføring til indehaveren den …

— *în germană:* Rückübertragung auf den Bescheinigungsinhaber am …

— *în estoniană:* omanikule tagastatud õigused

— *în greacă:* εκ νέου παραχώρηση στο δικαιούχο στις …

— *în engleză:* rights transferred back to the titular holder on [date]

— *în franceză:* rétrocession au titulaire le …

— *în italiană:* retrocessione al titolare in data …

— *în letonă:* tiesības nodotas atpakaļ to nominālajam īpašniekam …

— *în lituaniană:* teisės grąžintos pradiniam turėtojui …

— *în maghiară:* A jogok …-tól az eredeti jogosultra szálltak vissza

— *în olandeză:* aan de titularis geretrocedeerd op …

— *în poloneză:* prawa przywrócone prawowitemu posiadaczowi …

— *în portugheză:* retrocessão ao titular em …

— *în slovacă:* práva prenesené späť na držiteľa …

— *în slovenă:* Pravice, prenesene nazaj na imetnika …

— *în finlandeză:* palautus todistuksenhaltijalle …

— *în suedeză:* återbördad till licensinnehavaren den …

ANEXA IX

Tabel de corespondență

Prezentul regulament	Regulamentul (CE) nr. 1520/2000	Regulamentul (CE) nr. 3223/93	Regulamentul (CEE) nr. 3615/92
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (1)		
Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 18		
Articolul 1 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (4)		
Articolul 2 alineatul (1) punctul 1	Articolul 1 alineatul (2) litera (a)		
Articolul 2 alineatul (1) punctul 2	—	—	—
Articolul 2 alineatul (1) punctul 3	Articolul 1 alineatul (2) litera (d) (în parte)		
Articolul 2 alineatul (1) punctul 4			Articolul 1 alineatul (2) literele (c) și (d)
Articolul 2 alineatul (1) punctul 5			Articolul 1 alineatul (2) litera (c)
Articolul 2 alineatul (1) punctul 6			Articolul 1 alineatul 2 litera (d)
Articolul 2 alineatul (2)			Articolul 1 alineatul (3)
Articolul 3 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (3) litera (a)		
Articolul 3 alineatul (2)	Articolul 1 alineatul (3) litera (b)		
Articolul 3 alineatul (3)	Articolul 1 alineatul (3) litera (c)		
Articolul 3 alineatul (4) primul paragraf	Articolul 1 alineatul (3) litera (d)		
Articolul 3 alineatul (4) al doilea paragraf	Articolul 1 alineatul (4)		
Articolul 3 alineatul (5)	Articolul 1 alineatul (3) litera (e)		
Articolul 3 alineatul (6)	Articolul 1 alineatul (3) litera (f)		
Articolul 3 alineatul (7)	Articolul 1 alineatul (3) litera (g) (modificat)		
Articolul 3 alineatul (8)	Articolul 1 alineatul (3) litera (h)		
Articolul 4	Articolul 16 alineatul (1) primul paragraf prima teză		
Articolul 5 alineatul (1)	Articolul 2 primul paragraf		
Articolul 5 alineatul (2)	Articolul 2 al treilea paragraf		
Articolul 5 alineatul (3)	Articolul 2 al patrulea paragraf		
Articolul 6	Articolul 3 alineatul (1) termeni introductivi		
Articolul 7	Articolul 3 alineatul (1) litera (a)		
Articolul 8	Articolul 3 alineatul (1) litera (b)		
Articolul 9	Articolul 3 alineatul (1) litera (c)		
Articolul 10	Articolul 3 alineatul (2)		
Articolul 11	Articolul 3 alineatul (3) (modificat)		
Articolul 12			Articolul 1 alineatul (4) literele (a) și (b)
Articolul 13			Articolul 1 alineatul (4) literele (c), (d), (e) și (f)
Articolul 14	Articolul 4 alineatul (1) primul și al treilea paragraf		

Prezentul regulament	Regulamentul (CE) nr. 1520/2000	Regulamentul (CE) nr. 3223/93	Regulamentul (CEE) nr. 3615/92
Articolul 15 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (2) literele de la (a) la (e)		
Articolul 15 alineatul (2)	Articolul 4 alineatul (3)		
Articolul 15 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (5)		
Articolul 16 primul paragraf	Articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf		
Articolul 16 al doilea paragraf	Articolul 2 al doilea paragraf		
Articolul 17	Articolul 4 alineatul (6) litera (a)		
Articolul 18 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (6) litera (b)		
Articolul 18 alineatul (2)	Articolul 4 alineatul (6) litera (c)		
Articolul 18 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (6) litera (d)		
Articolul 19 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (7)		
Articolul 19 alineatul (2)	Articolul 4 alineatul (8)		
Articolul 19 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (9)		
Articolul 20 alineatul (1)	Articolul 5 alineatul (1) (modificat)		
Articolul 20 alineatul (2)	Articolul 5 alineatul (2)		
Articolul 20 alineatul (3)	Articolul 9 alineatul (2) al șaselea paragraf		
Articolul 21	Articolul 16 alineatul (3) al patrulea paragraf		
Articolul 22 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (2) litera (b)		
Articolul 22 alineatul (2)	Articolul 6 alineatul (1)		
Articolul 22 alineatul (3)	Articolul 6 alineatul (2)		
Articolul 23 alineatul (1)	Articolul 15 alineatul (1) primul paragraf		
Articolul 23 alineatul (2)	Articolul 15 alineatul (1) al doilea paragraf		
Articolul 23 alineatul (3)	Articolul 15 alineatul (2) (modificat)		
Articolul 23 alineatul (4)	Articolul 15 alineatul (3)		
Articolul 24 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)		
Articolul 24 alineatul (2)	Articolul 6 alineatul (4) și anexa F V		
Articolul 25	Articolul 6 alineatul (5) și articolul 6 alineatul (1) primul paragraf		
Articolul 26	Articolul 6 alineatul (3)		
Articolul 27 alineatul (1)	Articolul 6*a* alineatul (1)		
Articolul 27 alineatul (2)	Articolul 6*a* alineatul (1*a*)		
Articolul 27 alineatul (3)	Articolul 6*a* alineatul (2)		
Articolul 28 alineatul (1)	Articolul 6*a* alineatul (3) (modificat)		
Articolul 28 alineatul (2)	Articolul 6*a* alineatul (4)		
Articolul 29	Articolul 7 alineatul (2)		
Articolul 30	Anexa F II 3		

Prezentul regulament	Regulamentul (CE) nr. 1520/2000	Regulamentul (CE) nr. 3223/93	Regulamentul (CEE) nr. 3615/92
Articolul 31 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (3)		
Articolul 31 alineatul (2) primul paragraf	Articolul 7 alineatul (4) primul paragraf		
Articolul 31 alineatul (2) al doilea și al treilea paragraf	Articolul 7 alineatul (4) al doilea paragraf		
Articolul 31 alineatul (2) al patrulea paragraf	Articolul 7 alineatul (5) al doilea paragraf		
Articolul 31 alineatul (3)	Articolul 7 alineatul (4) al treilea paragraf (modificat)		
Articolul 32	Anexa F VI de la al doilea la al cincilea paragraf		
Articolul 33	Articolul 8 alineatul (1)		
Articolul 34	Articolul 8 alineatul (2)		
Articolul 35	Articolul 8 alineatul (3) (modificat)		
Articolul 36	Articolul 8 alineatul (4)		
Articolul 37 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (5)		
Articolul 37 alineatul (2)	Articolul 8 alineatul (6) (modificat)		
Articolul 37 alineatul (3)	Articolul 8 alineatul (7) (modificat)		
Articolul 38	Articolul 8 alineatul (10) (modificat)		
Articolul 39 alineatul (1)	Articolul 9 alineatul (1) (modificat)		
Articolul 39 alineatul (2)	Articolul 9 alineatul (2) primul și al doilea paragraf (modificat)		
Articolul 40	Articolul 10		
Articolul 41	Articolul 10*a* (modificat)		
Articolul 42	—	—	—
Articolul 43	Articolul 11		
Articolul 44	Articolul 12 alineatele (1) la (4) (modificat)		
Articolul 45	Articolul 12 alineatul (5) (modificat)		
Articolul 46	Articolul 14 alineatul (1) primul paragraf (modificat)		
Articolul 47 alineatul (1)	Articolul 14 alineatul (1) al doilea paragraf		
Articolul 47 alineatul (2)	Articolul 14 alineatul (2) primul și al doilea paragraf		
Articolul 47 alineatul (3)	Articolul 14 alineatul (2) al treilea paragraf (modificat)		
Articolul 48	Articolul 14 alineatul (3) (modificat)		
Articolul 49 alineatul (1)	Articolul 16 alineatul (1) primul paragraf prima teză		
Articolul 49 alineatul (2)	Articolul 16 alineatul (1) al doilea, al treilea și al patrulea paragraf		
Articolul 49 alineatul (3)	Articolul 16 alineatul (1) al cincilea paragraf		

Prezentul regulament	Regulamentul (CE) nr. 1520/2000	Regulamentul (CE) nr. 3223/93	Regulamentul (CEE) nr. 3615/92
Articolul 50	Articolul 16 alineatul (2)		
Articolul 51	Articolul 16 alineatul (3) primul, al doilea și al treilea paragraf		
Articolul 52 alineatul (1)	Articolul 16 alineatul (4) (modificat)		
Articolul 52 alineatul (2)	Articolul 16 alineatul (5)		
Articolul 52 alineatul (3)	Articolul 16 alineatul (6)		
Articolul 52 alineatul (4)	Articolul 16 alineatul (10)		
Articolul 52 alineatul (5)	Articolul 16 alineatul (7)		
Articolul 53	Articolul 17 (modificat)		
Articolul 54 alineatul (1)	Articolul 16 alineatul (8)		
Articolul 54 alineatul (2)	Articolul 16 alineatul (9)		
Articolul 55 alineatul (1)	Articolul 13 alineatul (4) (modificat)		
Articolul 55 alineatul (2)	—	—	—
Articolul 56 alineatul (1)	—	Articolul 1, articolul 3 punctul 1 (modificat) și articolul 3 punctul 2 (modificat)	
Articolul 56 alineatul (2)	Articolul 13 alineatul (2)		
Articolul 56 alineatul (3)	Articolul 13 alineatul (3)		
Articolul 57	—	—	—
Articolul 58	—	—	—
Anexa I	Anexa A	Anexa B	
Anexa II	Anexa B		
Anexa III	Anexa C		
Anexa IV	Anexa D		
Anexa V	Anexa E		
Anexa VI	Parte din anexa F		
Anexa VII	Articolul 3 alineatul (1) litera (a), cursul de schimb (modificat)		
Anexa VIII	Articolul 6*a* alineatul (2) (mențiuni)		
Anexa IX	—	—	—